

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 313



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

58ο έτος

28 Νοεμβρίου 2015

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2015/2193 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, για τον περιορισμό των εκπομπών ορισμένων ρύπων στην ατμόσφαιρα από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης ⁽¹⁾ 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/2194 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 2015, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 20

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/2195 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2015, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, όσον αφορά τον ορισμό των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους και των κατ' αποκοπή ποσών για την επιστροφή των δαπανών από την Επιτροπή στα κράτη μέλη 22
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2196 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Torta del Casar (ΠΟΠ)] 29

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2197 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2015, για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα στενά συσχετιζόμενα νομίματα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾	30
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2198 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2015, για την έγκριση της δραστηκής ουσίας rescallure, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 ⁽¹⁾	35
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2199 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	38

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/2200 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 13ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με την παράταση της θητείας του αρχηγού αποστολής της αποστολής επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία (EUMM Georgia) (EUMM GEORGIA/1/2015)	40
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/2201 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 13ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με την αποδοχή των συνεισφορών τρίτων κρατών στη συμβουλευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη μεταρρύθμιση του τομέα της μη στρατιωτικής ασφάλειας στην Ουκρανία (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/5/2015)	41
★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/2202 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Νοεμβρίου 2015, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2010/23 σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΚΤ/2015/37)	42

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1200 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2015 για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων amidosulfuron, fenhexamid, kresoxim-methyl, thiacloprid και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα (ΕΕ L 195 της 23.7.2015)	44
---	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/2193 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Νοεμβρίου 2015

για τον περιορισμό των εκπομπών ορισμένων ρύπων στην ατμόσφαιρα από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽²⁾,Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήδη νομοθετική διαδικασία ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην απόφαση αριθ. 1386/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ («το πρόγραμμα δράσης») αναγνωρίζεται ότι οι εκπομπές ρύπων στην ατμόσφαιρα έχουν μειωθεί σε σημαντικό βαθμό τις τελευταίες δεκαετίες, αλλά ότι, ταυτόχρονα, τα επίπεδα της ατμοσφαιρικής ρύπανσης παραμένουν προβληματικά σε πολλά σημεία της Ευρώπης και οι πολίτες της Ένωσης εξακολουθούν να εκτίθενται σε ατμοσφαιρικές ρυπαντικές ουσίες που ενδέχεται να θέτουν σε κίνδυνο την υγεία και την ευημερία τους. Σύμφωνα με το πρόγραμμα δράσης, τα οικοσυστήματα εξακολουθούν να πλήττονται από υπερβολικές εναποθέσεις αζώτου και θείου που συνδέονται με τις εκπομπές από τις μεταφορές, τις μη αιφύορες γεωργικές πρακτικές και την ηλεκτροπαραγωγή. Σε πολλές περιοχές της Ένωσης, τα επίπεδα ατμοσφαιρικής ρύπανσης εξακολουθούν να είναι πάνω από τα όρια που η Ένωση έχει θέσει και τα ενωσιακά πρότυπα ατμοσφαιρικής ποιότητας εξακολουθούν να μην πληρούν τους στόχους που ορίζονται από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλιστεί υγιές περιβάλλον για όλους, το πρόγραμμα δράσης ζητά να συμπληρωθούν τα μέτρα που λαμβάνονται σε τοπικό επίπεδο με κατάλληλες πολιτικές, τόσο σε εθνικό όσο και σε ενωσιακό επίπεδο. Ειδικότερα, απαιτεί να ενισχυθούν οι προσπάθειες που καταβάλλονται για την επίτευξη πλήρους συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της Ένωσης για την ποιότητα του αέρα και να καθοριστούν στρατηγικοί στόχοι και δράσεις πέραν του 2020.
- (3) Σύμφωνα με επιστημονικές εκτιμήσεις, η μέση απώλεια χρόνου ζωής για τους πολίτες της Ένωσης λόγω της ατμοσφαιρικής ρύπανσης ανέρχεται σε οκτώ μήνες.

⁽¹⁾ ΕΕ C 451 της 16.12.2014, σ. 134.⁽²⁾ ΕΕ C 415 της 20.11.2014, σ. 23.⁽³⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2015 (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 10ης Νοεμβρίου 2015.⁽⁴⁾ Απόφαση αριθ. 1386/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2013, σχετικά με γενικό ενωσιακό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον έως το 2020 «Ευημερία εντός των ορίων του πλανήτη μας» (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 171).

- (4) Οι εκπομπές ρύπων από την καύση καυσίμων σε μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης δεν υπόκεινται γενικά σε ρύθμιση σε ενωσιακό επίπεδο, παρόλο που οι εν λόγω ρύποι συντελούν ολοένα περισσότερο στην ατμοσφαιρική ρύπανση, ιδίως λόγω της αύξησης της χρήσης βιομάζας ως καυσίμου, η οποία αποτελεί απόρροια της πολιτικής για το κλίμα και την ενέργεια.
- (5) Η καύση καυσίμων σε ορισμένες μικρού μεγέθους μονάδες και συσκευές καύσης καλύπτεται από εκτελεστικά μέτρα που αναφέρονται στην οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Απαιτούνται επειγόντως περαιτέρω μέτρα βάσει της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, ώστε να καλυφθεί το ρυθμιστικό κενό που απομένει. Η καύση καυσίμων σε μεγάλου μεγέθους μονάδες καύσης καλύπτεται, από τις 7 Ιανουαρίου 2013, από την οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, ενώ η οδηγία 2001/80/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ εξακολουθεί να ισχύει, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015, για τις μεγάλου μεγέθους μονάδες καύσης που καλύπτονται από το άρθρο 30 παράγραφος 2 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.
- (6) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, στην έκθεσή της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της 17ης Μαΐου 2013 σχετικά με την επανεξέταση που διενεργήθηκε βάσει του άρθρου 30 παράγραφος 9 και του άρθρου 73 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ περί βιομηχανικών εκπομπών και αφορούσε τις εκπομπές από την εντατική κτηνοτροφία και από τις μονάδες καύσης, ότι, στην περίπτωση της καύσης καυσίμων σε μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, έχει καταδειχθεί σαφώς η δυνατότητα οικονομικά αποδοτικής μείωσης των ατμοσφαιρικών εκπομπών.
- (7) Οι σχετικές με την ατμοσφαιρική ρύπανση διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης, που έχουν σχεδιαστεί για μείωση της οξίνισης, του ευτροφισμού και του όζοντος σε επίπεδο εδάφους, καθώς και των εκπομπών σωματιδίων, έχουν συμφωνηθεί στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου του Γκέτεμποργκ της σύμβασης για τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση, το οποίο τροποποιήθηκε το 2012 με σκοπό την ενίσχυση των υφιστάμενων δεσμεύσεων για μείωση του διοξειδίου του θείου, των οξειδίων του αζώτου, της αμμωνίας και των πτητικών οργανικών ενώσεων, καθώς και την εισαγωγή νέων δεσμεύσεων για μείωση των λεπτών σωματιδίων (PM_{2.5}), που πρέπει να υλοποιηθούν από το 2020 και μετά.
- (8) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, με τίτλο «Πρόγραμμα “Καθαρός αέρας” για την Ευρώπη» ζητείται η ανάληψη δράσης για τον έλεγχο των εκπομπών ατμοσφαιρικών ρυπαντικών ουσιών από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, έτσι ώστε να συμπληρωθεί το ρυθμιστικό πλαίσιο που αφορά τον τομέα της καύσης. Με το πρόγραμμα «Καθαρός αέρας» ολοκληρώνεται το πρόγραμμα για τη μείωση της ρύπανσης έως το 2020, που προβλέπεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 21ης Σεπτεμβρίου 2005, με τίτλο «Θεματική στρατηγική για την ατμοσφαιρική ρύπανση», και καθορίζονται στόχοι μείωσης των επιπτώσεων για το χρονικό διάστημα έως το 2030. Για την επίτευξη όλων των εν λόγω στρατηγικών στόχων θα πρέπει να καταρτιστεί ρυθμιστικό πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για τον έλεγχο των εκπομπών από τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης.
- (9) Θα πρέπει να αναπτυχθούν μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης και να λειτουργούν κατά τέτοιο τρόπο ώστε να προάγεται η ενεργειακή απόδοση. Τέτοιου είδους κριτήρια καθώς και οικονομικά κριτήρια, τεχνικές δυνατότητες και ο κύκλος ζωής των υφιστάμενων μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης θα πρέπει να λαμβάνονται ιδιαίτερα υπόψη κατά την ανακαίνιση μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης ή τη λήψη αποφάσεων για σημαντικές επενδύσεις.
- (10) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η λειτουργία μιας μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης δεν οδηγεί σε επιδείνωση της ποιότητας του αέρα, τα μέτρα που λαμβάνονται για τον περιορισμό των εκπομπών διοξειδίου του θείου, οξειδίων του αζώτου και σκόνης στην ατμόσφαιρα δεν θα πρέπει να έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση εκπομπών άλλων ρύπων, όπως το μονοξείδιο του άνθρακα.
- (11) Οι μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που υπάγονται ήδη στις ελάχιστες απαιτήσεις του συνόλου της Ένωσης, όπως μονάδες στις οποίες εφαρμόζεται κανόνας συνυπολογισμού δυνάμει του κεφαλαίου III της οδηγίας 2010/75/ΕΕ ή μονάδες όπου αποτεφρώνονται ή συναποτεφρώνονται στερεά ή υγρά απόβλητα και ως εκ τούτου καλύπτονται από το κεφάλαιο IV της εν λόγω οδηγίας, θα πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
- (12) Ορισμένες άλλες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης θα πρέπει επίσης να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, βάσει των τεχνικών χαρακτηριστικών τους ή της χρήσης τους για συγκεκριμένες δραστηριότητες.
- (13) Καθώς οι μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που τροφοδοτούνται μόνο με καύσιμα διυλιστηρίου ή με άλλα καύσιμα για την παραγωγή ενέργειας μέσα σε διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου, καθώς και οι λέβητες ανάκτησης εντός εγκαταστάσεων για την παραγωγή χαρτοπολτού, υπόκεινται σε επίπεδα εκπομπών που συνδέονται με βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (BAT) τα οποία ορίζονται στα συμπεράσματα BAT που έχουν ήδη επιβληθεί με την οδηγία 2010/75/ΕΕ, η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στις εν λόγω μονάδες.

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10).

⁽²⁾ Οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) (ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 17).

⁽³⁾ Οδηγία 2001/80/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, για τον περιορισμό των εκπομπών στην ατμόσφαιρα ορισμένων ρύπων (ΕΕ L 309 της 27.11.2001, σ. 1).

- (14) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται σε μονάδες καύσης, καθώς και σε συνδυασμό που σχηματίζεται από δύο ή περισσότερες νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, με συνολική ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη από 1 MW και μικρότερη από 50 MW. Οι μεμονωμένες μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη από 1 MW δεν θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στον υπολογισμό της συνολικής ονομαστικής θερμικής ισχύος ενός συνδυασμού μονάδων καύσης. Προκειμένου να αποφευχθούν ρυθμιστικά κενά, η παρούσα οδηγία θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται σε συνδυασμό που σχηματίζεται από νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης όταν η συνολική ονομαστική θερμική ισχύς είναι ίση ή μεγαλύτερη από 50 MW, με την επιφύλαξη του κεφαλαίου III της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.
- (15) Προκειμένου να διασφαλιστεί ο έλεγχος των εκπομπών διοξειδίου του θείου, οξειδίων του αζώτου και σκόνης στην ατμόσφαιρα, κάθε μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης θα πρέπει να λειτουργεί μόνον εφόσον της έχει χορηγηθεί άδεια ή είναι εγγεγραμμένη σε μητρώο από την αρμόδια αρχή, βάσει πληροφοριών που έχουν υποβληθεί από τον φορέα εκμετάλλευσης.
- (16) Για τους σκοπούς του ελέγχου των εκπομπών στην ατμόσφαιρα από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, θα πρέπει να καθοριστούν στην παρούσα οδηγία οριακές τιμές εκπομπών και απαιτήσεις όσον αφορά την παρακολούθηση.
- (17) Οι οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II δεν θα πρέπει να εφαρμόζονται σε μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που βρίσκονται στις Καναρίους Νήσους, στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, στις Αζόρες και τη Μαδέρα, λόγω των τεχνικών και υλικοτεχνικών ζητημάτων που συνδέονται με την απομονωμένη θέση των εν λόγω μονάδων. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίζουν οριακές τιμές εκπομπών για τις εν λόγω μονάδες, ώστε να μειώσουν τις εκπομπές τους στην ατμόσφαιρα και τους πιθανούς κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.
- (18) Προκειμένου να παρασχεθεί επαρκής χρόνος για την τεχνική προσαρμογή των υφιστάμενων μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης στις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, οι οριακές τιμές εκπομπών θα πρέπει να ισχύουν για τις εν λόγω μονάδες μετά την παρέλευση καθορισμένου χρονικού διαστήματος από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.
- (19) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη ορισμένες ειδικές περιστάσεις στις οποίες η εφαρμογή οριακών τιμών εκπομπών θα οδηγούσε σε δυσανάλογα υψηλό κόστος σε σχέση με τα περιβαλλοντικά οφέλη, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να απαλλάσσουν μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που χρησιμοποιούνται σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης και λειτουργούν κατά τη διάρκεια περιορισμένων χρονικών περιόδων από την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές εκπομπών που ορίζονται στην παρούσα οδηγία.
- (20) Λόγω της έλλειψης υποδομών που αντιμετωπίζουν οι υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που αποτελούν μέρος μικρών απομονωμένων συστημάτων (SIS) ή απομονωμένων μικροσυστημάτων (MIS) και της ανάγκης να διευκολυνθεί η διασύνδεσή τους, θα πρέπει να δοθεί περισσότερος χρόνος στις εν λόγω μονάδες για να προσαρμοστούν στις οριακές τιμές εκπομπών που ορίζονται στην παρούσα οδηγία.
- (21) Λαμβάνοντας υπόψη τα συνολικά οφέλη της τηλεθέρμανσης όσον αφορά τη συμβολή στη μείωση της οικιακής χρήσης καυσίμων που προκαλούν υψηλά επίπεδα ατμοσφαιρικής ρύπανσης, και όσον αφορά τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και τη μείωση των εκπομπών CO₂, θα πρέπει να μπορούν τα κράτη μέλη να δώσουν περισσότερο χρόνο στις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που παρέχουν σημαντικό τμήμα της παραγωγής χρήσιμης θερμότητας σε δημόσιο δίκτυο με σκοπό την τηλεθέρμανση, για να προσαρμοστούν στις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία.
- (22) Λαμβάνοντας υπόψη τις πρόσφατες επενδύσεις σε μονάδες βιομάζας με στόχο την αύξηση της χρήσης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, οι οποίες έχουν ήδη οδηγήσει σε μείωση των εκπομπών ρύπων, και για να ληφθούν υπόψη οι σχετικοί κύκλοι επενδύσεων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να δώσουν περισσότερο χρόνο σε αυτές τις μονάδες για να προσαρμοστούν στις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία.
- (23) Λαμβάνοντας υπόψη τον ουσιαστικό ρόλο των σταθμών συμπίεσης φυσικού αερίου για την αξιοπιστία και την ασφαλή λειτουργία των εθνικών δικτύων μεταφοράς φυσικού αερίου, και τους ειδικούς περιορισμούς που αφορούν την αναβάθμισή τους, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να δώσουν περισσότερο χρόνο στις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης παρακινώντας τους σταθμούς αυτούς να προσαρμοστούν στις οριακές τιμές εκπομπών οξειδίων του αζώτου που ορίζονται στην παρούσα οδηγία.
- (24) Σύμφωνα με το άρθρο 193 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να διατηρούν σε ισχύ ή να θεσπίζουν αυστηρότερα μέτρα προστασίας. Τέτοια μέτρα μπορεί να χρειάζονται, για παράδειγμα, στις ζώνες που δεν συμμορφώνονται με τις οριακές τιμές για την ποιότητα του αέρα. Σε παρόμοιες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αξιολογούν την ανάγκη εφαρμογής αυστηρότερων οριακών τιμών εκπομπής από τις απαιτήσεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, ως μέρος της ανάπτυξης σχεδίων για την ποιότητα του αέρα σύμφωνα με την οδηγία 2008/50/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾. Στις αξιολογήσεις αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις καλύτερες επιδόσεις μείωσης των εκπομπών που μπορούν να επιτευχθούν με τις βέλτιστες διαθέσιμες και αναδυόμενες τεχνολογίες. Η Επιτροπή θα πρέπει να οργανώσει αυτή την ανταλλαγή πληροφοριών με τα κράτη μέλη, τους σχετικούς κλάδους της βιομηχανίας, περιλαμβανομένων των φορέων εκμετάλλευσης και των προμηθευτών τεχνολογίας, καθώς και τις μη κυβερνητικές οργανώσεις, περιλαμβανομένων εκείνων που προωθούν την προστασία του περιβάλλοντος.

⁽¹⁾ Οδηγία 2008/50/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη (ΕΕ L 152 της 11.6.2008, σ. 1).

- (25) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι ο φορέας εκμετάλλευσης μιας μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με την παρούσα οδηγία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δημιουργήσουν σύστημα για τον έλεγχο της συμμόρφωσης των μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.
- (26) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή και επιβολή της παρούσας οδηγίας, οι επιθεωρήσεις θα πρέπει, όπου είναι δυνατόν, να συντονίζονται με εκείνες που απαιτούνται δυνάμει άλλης νομοθεσίας της Ένωσης, ανάλογα με την περίπτωση.
- (27) Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας όσον αφορά την πρόσβαση στις πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή της θα πρέπει να εφαρμόζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης αποτελεσματικότητα της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (28) Προκειμένου να περιοριστεί η επιβάρυνση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στις οποίες λειτουργούν μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, οι διοικητικές υποχρεώσεις που αφορούν την παροχή πληροφοριών, την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων που επιβάλλονται στους φορείς εκμετάλλευσης θα πρέπει να είναι αναλογικές και να αποτρέπουν την επικάλυψη, επιτρέποντας ωστόσο την αποτελεσματική επαλήθευση της συμμόρφωσης από την αρμόδια αρχή.
- (29) Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια και η συνοχή των παρεχόμενων από τα κράτη μέλη πληροφοριών σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και να προαχθεί η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, θα πρέπει να εκπονήσει εργαλείο ηλεκτρονικής υποβολής εκθέσεων, το οποίο να είναι επίσης διαθέσιμο για εσωτερική χρήση από τα κράτη μέλη κατά την υποβολή εκθέσεων και τη διαχείριση δεδομένων σε εθνικό επίπεδο.
- (30) Η Επιτροπή θα πρέπει να εκτιμήσει την ανάγκη τροποποίησης των οριακών τιμών εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II για τις νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με βάση τεχνολογίες αιχμής. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να εξετάσει την ανάγκη καθορισμού συγκεκριμένων οριακών τιμών εκπομπών για άλλους ρύπους, όπως το μονοξείδιο του άνθρακα, και πιθανών ελάχιστων προτύπων ενεργειακής απόδοσης.
- (31) Για λόγους προσαρμογής στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, για την προσαρμογή των διατάξεων σχετικά με την αξιολόγηση της συμμόρφωσης που ορίζεται στο παράρτημα III μέρος 2 σημείο 2. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξαγάγει η Επιτροπή τις κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, ακόμα και σε επίπεδο εμπειρογνομημόνων. Η Επιτροπή, όταν ετοιμάζει και συντάσσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, θα πρέπει να εξασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (32) Προκειμένου να εξασφαλιστούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση της παρούσας οδηγίας και για να απλουστευτούν και να ευθυγραμμιστούν οι υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων των κρατών μελών, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες, όσον αφορά τον προσδιορισμό των τεχνικών μορφότυπων για την υποβολή εκθέσεων. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (33) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, συγκεκριμένα η βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων τους, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η οποία διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (34) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης»). Ειδικότερα, η παρούσα οδηγία επιδιώκει τη διασφάλιση της εφαρμογής του άρθρου 37 του Χάρτη σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος.
- (35) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση των κρατών μελών και της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011, σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα ⁽³⁾, τα κράτη μέλη ανέλαβαν να συνοδεύουν, στις περιπτώσεις όπου αιτιολογείται, την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα στα οποία θα επεξηγείται η σχέση μεταξύ των συστατικών στοιχείων μιας οδηγίας και των αντίστοιχων μερών των πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί ότι η διαβίβαση τέτοιων εγγράφων είναι δικαιολογημένη,

⁽¹⁾ Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση των κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁽³⁾ ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με την παρούσα οδηγία ορίζονται κανόνες για τον έλεγχο των εκπομπών διοξειδίου του θείου (SO₂), οξειδίων του αζώτου (NO_x) και σκόνης στην ατμόσφαιρα από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης και, κατά συνέπεια, για τη μείωση των ατμοσφαιρικών εκπομπών και των πιθανών κινδύνων που αυτές ενέχουν για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Με την παρούσα οδηγία ορίζονται επίσης κανόνες για την παρακολούθηση εκπομπών μονοξειδίου του άνθρακα (CO).

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία ισχύει για τις μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη από 1 MW και μικρότερη από 50 MW («μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης»), ανεξαρτήτως του είδους των χρησιμοποιούμενων από αυτές καυσίμων.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται επίσης σε συνδυασμό που σχηματίζεται από νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης σύμφωνα με το άρθρο 4, συμπεριλαμβανομένου συνδυασμού του οποίου η συνολική ονομαστική θερμική ισχύς είναι ίση ή μεγαλύτερη των 50 MW, εκτός εάν ο συνδυασμός σχηματίζει μονάδα καύσης που καλύπτεται από το κεφάλαιο III της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

3. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:

- α) στις μονάδες καύσης που καλύπτονται από το κεφάλαιο III ή το κεφάλαιο IV της οδηγίας 2010/75/ΕΕ·
- β) στις μονάδες καύσης που καλύπτονται από την οδηγία 97/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
- γ) στις μονάδες καύσης σε αγροκτήματα με συνολική ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη ή ίση των 5 MW, οι οποίες χρησιμοποιούν ως καύσιμο αποκλειστικά αμεταποίητη κόπρη πουλερικών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾·
- δ) στις μονάδες καύσης στις οποίες τα αέρια προϊόντα καύσης χρησιμοποιούνται για την απευθείας θέρμανση, ξήρανση ή οποιαδήποτε άλλη κατεργασία αντικειμένων ή υλικών·
- ε) στις μονάδες καύσης στις οποίες τα αέρια προϊόντα καύσης χρησιμοποιούνται για άμεση θέρμανση με αέριο καύσιμο που χρησιμοποιείται για τη θέρμανση εσωτερικών χώρων με σκοπό τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας·
- στ) στις μονάδες μετάκαυσης που προορίζονται για τον καθαρισμό των απαερίων βιομηχανικών διεργασιών με καύση και δεν λειτουργούν ως αυτόνομες μονάδες καύσης·
- ζ) σε κάθε τεχνική συσκευή που χρησιμοποιείται για την πρόωση οχήματος, πλοίου ή αεροσκάφους·
- η) στους αεριοστροβίλους και στις αεριοκίνητες και ντιζελοκίνητες μηχανές, όταν χρησιμοποιούνται σε εξέδρες ανοικτής θάλασσας·
- θ) στις μονάδες αναγέννησης καταλυτών που χρησιμοποιούνται στην καταλυτική πυρόλυση·
- ι) στις εγκαταστάσεις μετατροπής υδρόθειου σε θείο·
- ια) σε αντιδραστήρες που χρησιμοποιούνται στη χημική βιομηχανία·
- ιβ) σε συστοιχίες καμίνων κοκ·
- ιγ) σε υψικαμίνους Cowper·
- ιδ) σε κλιβάνους κρεματορίων·
- ιε) σε μονάδες καύσης που τροφοδοτούνται μόνο με καύσιμα διυλιστηρίου ή με άλλα καύσιμα για την παραγωγή ενέργειας μέσα σε διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου·
- ιστ) σε λέβητες ανάκτησης εντός εγκαταστάσεων για την παραγωγή χαρτοπολτού.

⁽¹⁾ Οδηγία 97/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1997, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα λιηπτά μέτρα κατά της εκπομπής αερίων και σωματιδιακών ρύπων προερχόμενων από κινητήρες εσωτερικής καύσης που τοποθετούνται σε μη οδικά κινητά μηχανήματα (ΕΕ L 59 της 27.2.1998, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).

4. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στις δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης ούτε στις δραστηριότητες δοκιμών που αφορούν μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν συγκεκριμένες προϋποθέσεις για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι εξής ορισμοί:

- 1) «εκπομπή»: η απόρριψη ουσιών στην ατμόσφαιρα από μονάδα καύσης·
- 2) «οριακή τιμή εκπομπών»: η επιτρεπόμενη ποσότητα ουσίας που περιέχεται στα απαέρια μονάδας καύσης και η οποία μπορεί να απορρίπτεται στην ατμόσφαιρα κατά τη διάρκεια μιας δεδομένης περιόδου·
- 3) «οξείδια του αζώτου» (NO_x): το μονοξείδιο και το διοξείδιο του αζώτου, εκφραζόμενα ως διοξείδιο του αζώτου (NO_2)·
- 4) «σκόνη»: σωματίδια κάθε σχήματος, δομής ή πυκνότητας που διασπείρονται στην αέρια φάση στις συνθήκες του σημείου δειγματοληψίας και είναι δυνατόν να συλλεχθούν με διήθηση σε συγκεκριμένες συνθήκες, μετά από αντιπροσωπευτική δειγματοληψία του προς ανάλυση αερίου, και τα οποία παραμένουν στα ανάντη του φίλτρου και πάνω στο φίλτρο μετά από ξήρανση σε συγκεκριμένες συνθήκες·
- 5) «μονάδα καύσης»: κάθε τεχνική συσκευή στην οποία οξειδώνονται καύσιμα με σκοπό τη χρησιμοποίηση της παραγόμενης θερμότητας·
- 6) «υφιστάμενη μονάδα καύσης»: μονάδα καύσης που τέθηκε σε λειτουργία πριν από τις 20 Δεκεμβρίου 2018 ή για την οποία χορηγήθηκε άδεια πριν από τις 19 Δεκεμβρίου 2017 σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, υπό την προϋπόθεση ότι η μονάδα τέθηκε σε λειτουργία το αργότερο στις 20 Δεκεμβρίου 2018·
- 7) «νέα μονάδα καύσης»: μονάδα καύσης εκτός από τις υφιστάμενες μονάδες καύσης·
- 8) «μηχανή»: αεριοκίνητη μηχανή, ντιζελοκίνητη μηχανή ή μηχανή διπλού καυσίμου·
- 9) «αεριοκίνητη μηχανή»: μηχανή εσωτερικής καύσης που λειτουργεί σύμφωνα με τον κύκλο Όττο και χρησιμοποιεί για την καύση του καυσίμου επιβαλλόμενη ανάφλεξη·
- 10) «ντιζελοκίνητη μηχανή»: μηχανή εσωτερικής καύσης που λειτουργεί σύμφωνα με τον κύκλο Ντίเซล και χρησιμοποιεί για την καύση του καυσίμου ανάφλεξη συμπίεσης·
- 11) «μηχανή διπλού καυσίμου»: μηχανή εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιεί ανάφλεξη συμπίεσης και λειτουργεί σύμφωνα με τον κύκλο Ντίเซล κατά την καύση υγρών καυσίμων και σύμφωνα με τον κύκλο Όττο κατά την καύση αέριων καυσίμων·
- 12) «αεριοστρόβιλος»: κάθε περιστρεφόμενη μηχανή που μετατρέπει θερμική ενέργεια σε μηχανικό έργο και αποτελείται κυρίως από συμπιεστή, θερμική διάταξη, όπου το καύσιμο οξειδώνεται για να θερμάνει το φέρον ρευστό, και στρόβιλο· στον ορισμό αυτό περιλαμβάνονται οι αεριοστρόβιλοι τόσο ανοιχτού κύκλου όσο και συνδυασμένου κύκλου και οι αεριοστρόβιλοι σε λειτουργία συμπαραγωγής, με ή χωρίς συμπληρωματική τροφοδότηση·
- 13) «μικρό απομονωμένο σύστημα» (SIS): ένα μικρό απομονωμένο σύστημα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 26) της οδηγίας 2009/72/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
- 14) «απομονωμένο μικροσύστημα» (MIS): ένα απομονωμένο μικροσύστημα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 27) της οδηγίας 2009/72/EK·
- 15) «καύσιμο»: κάθε στερεά, υγρή ή αέρια καύσιμη ύλη·
- 16) «καύσιμα διυλιστηρίου»: στερεά, υγρή ή αέρια καύσιμη ύλη προερχόμενη από τα στάδια απόσταξης και μετατροπής της διύλισης του αργού πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένου του αερίου καυσίμου διυλιστηρίου, του συνθετικού αερίου, των ελαίων διυλιστηρίου και του οπτάνθρακα από πετρέλαιο·
- 17) «απόβλητα»: τα απόβλητα κατά τον ορισμό του άρθρου 3 σημείο 1) της οδηγίας 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾·

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/72/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/EK (ΕΕ L 211 της 14.8.2009, σ. 55).

⁽²⁾ Οδηγία 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).

18) «βιομάζα»: οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- α) προϊόντα που αποτελούνται από φυτική ύλη, προερχόμενη από τη γεωργία ή τη δασοκομία, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως καύσιμο προκειμένου να ανακτηθεί το ενεργειακό της περιεχόμενο·
- β) τα ακόλουθα απόβλητα:
 - i) φυτικά απόβλητα της γεωργίας και της δασοκομίας,
 - ii) φυτικά απόβλητα της βιομηχανίας τροφίμων, εφόσον ανακτάται η εκλυόμενη θερμότητα,
 - iii) ινώδη φυτικά απόβλητα από την παραγωγή παρθένου χαρτοπολτού και από την παραγωγή χαρτιού από χαρτοπολτό, εφόσον για τα απόβλητα αυτά εφαρμόζεται διαδικασία συναποτέφρωσης στον τόπο παραγωγής και ανακτάται η εκλυόμενη θερμότητα,
 - iv) απόβλητα φελλού,
 - v) απόβλητα ξύλου εκτός από τα απόβλητα ξύλου που ενδέχεται να περιέχουν αλογονούχες οργανικές ενώσεις ή βαρέα μέταλλα ως αποτέλεσμα επεξεργασίας με συντηρητικά ξύλου ή επίστρωσης και τα οποία περιλαμβάνουν ιδίως απόβλητα ξύλου προερχόμενα από οικοδομές και κατεδαφίσεις·

19) «πετρέλαιο εσωτερικής καύσης»:

- α) κάθε υγρό καύσιμο παράγωγο του πετρελαίου που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 19 25, 2710 19 29, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 17 ή 2710 20 19 ή
- β) κάθε υγρό καύσιμο παράγωγο του πετρελαίου του οποίου λιγότερο από το 65 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 250 °C και του οποίου τουλάχιστον το 85 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 350 °C με τη μέθοδο ASTM D86·

20) «φυσικό αέριο»: μεθάνιο που απαντά στη φύση και περιέχει αδρανή και άλλα συστατικά σε αναλογία 20 % (κατ' όγκο) κατ' ανώτατο όριο·

21) «βαρύ μαζούτ»:

- α) κάθε υγρό καύσιμο παράγωγο του πετρελαίου που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 2710 19 51 ως 2710 19 68, 2710 20 31, 2710 20 35 ή 2710 20 39 ή
- β) κάθε υγρό καύσιμο παράγωγο του πετρελαίου, εκτός από το πετρέλαιο εσωτερικής καύσης που ορίζεται στο σημείο 19, το οποίο, λόγω των ορίων απόσταξης του, υπάγεται στην κατηγορία των βαρέων ελαίων που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα και του οποίου λιγότερο από το 65 % κατ' όγκο (συμπεριλαμβανομένων των απωλειών) αποστάζει σε θερμοκρασία 250 °C, με τη μέθοδο ASTM D86. Εάν η απόσταξη δεν μπορεί να προσδιοριστεί με τη μέθοδο ASTM D86, το πετρελαϊκό προϊόν ομοίως κατατάσσεται στην κατηγορία του βαρέος μαζούτ·

22) «ώρες λειτουργίας»: ο χρόνος, εκπεφρασμένος σε ώρες, κατά τη διάρκεια του οποίου μια μονάδα καύσης λειτουργεί και απορρίπτει εκπομπές στην ατμόσφαιρα, εξαιρουμένων των περιόδων έναρξης και διακοπής λειτουργίας·

23) «φορέας εκμετάλλευσης»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο εκμεταλλεύεται ή ελέγχει τη μονάδα καύσης ή, όταν αυτό προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία, στο οποίο έχει εκχωρηθεί αποφασιστική οικονομική εξουσία επί της τεχνικής λειτουργίας της εν λόγω μονάδας·

24) «ζώνη»: τμήμα του εδάφους κράτους μέλους που οριοθετείται από αυτό το κράτος μέλος για λόγους εκτίμησης και διαχείρισης της ποιότητας του αέρα, όπως προβλέπεται στην οδηγία 2008/50/ΕΚ.

Άρθρο 4

Συνυπολογισμός

Συνδυασμός που σχηματίζεται από δύο ή περισσότερες νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης θεωρείται ενιαία μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας και η ονομαστική θερμική ισχύς τους προστίθεται με σκοπό τον υπολογισμό της συνολικής ονομαστικής θερμικής ισχύος της μονάδας, όταν:

- τα απαέρια τέτοιων μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης απορρίπτονται μέσω κοινής καπνοδόχου ή
- λαμβάνοντας υπόψη τεχνικούς και οικονομικούς παράγοντες, τα απαέρια τέτοιων μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης θα μπορούσαν, με απόφαση της αρμόδιας αρχής, να απορρίπτονται μέσω κοινής καπνοδόχου.

Άρθρο 5

Άδειες και εγγραφή σε μητρώο

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίσουν ότι καμία νέα μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης δεν λειτουργεί χωρίς άδεια ή χωρίς να έχει εγγραφεί σε μητρώο.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίσουν ότι, από 1ης Ιανουαρίου 2024, καμία υφιστάμενη μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW δεν λειτουργεί χωρίς άδεια ή χωρίς να έχει εγγραφεί σε μητρώο.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίσουν ότι, από 1ης Ιανουαρίου 2029, καμία υφιστάμενη μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη ή ίση των 5 MW δεν λειτουργεί χωρίς άδεια ή χωρίς να έχει εγγραφεί σε μητρώο.

3. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τη διαδικασία αδειοδότησης ή εγγραφής σε μητρώο όσον αφορά τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης. Οι εν λόγω διαδικασίες περιλαμβάνουν τουλάχιστον υποχρέωση του φορέα εκμετάλλευσης να ενημερώνει την αρμόδια αρχή όσον αφορά τη λειτουργία ή τη σκοπούμενη λειτουργία μονάδας καύσης μεσαίου μεγέθους και να παρέχει τουλάχιστον τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I.

4. Η αρμόδια αρχή εγγράφει σε μητρώο ή κινεί τη διαδικασία αδειοδότησης για τη μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης εντός μηνός από την παροχή ενημέρωσης από τον φορέα εκμετάλλευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 3. Η αρμόδια αρχή ενημερώνει τον φορέα εκμετάλλευσης σχετικά με την εν λόγω εγγραφή ή την έναρξη της διαδικασίας αδειοδότησης.

5. Η αρμόδια αρχή τηρεί μητρώο με πληροφορίες για κάθε μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που απαριθμούνται στο παράρτημα I και των πληροφοριών που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 9. Οι υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης περιλαμβάνονται στο μητρώο από την ημερομηνία εγγραφής τους ή από την ημερομηνία αδειοδότησης, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία. Η αρμόδια αρχή καθιστά τις πληροφορίες που περιέχονται στο μητρώο διαθέσιμες στο κοινό, μεταξύ άλλων μέσω διαδικτύου, σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK.

6. Με την επιφύλαξη της υποχρέωσης κατοχής άδειας ή εγγραφής σε μητρώο για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, τα κράτη μέλη μπορούν να περιλαμβάνουν απαιτήσεις για ορισμένες κατηγορίες μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης σε γενικούς δεσμευτικούς κανόνες. Όταν θεσπίζονται γενικοί δεσμευτικοί κανόνες, η άδεια ή η εγγραφή σε μητρώο μπορεί απλώς να περιέχει αναφορά στους εν λόγω κανόνες.

7. Όσον αφορά μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που αποτελούν τμήμα εγκατάστασης η οποία καλύπτεται από το κεφάλαιο II της οδηγίας 2010/75/EE, οι απαιτήσεις του παρόντος άρθρου θεωρείται ότι πληρούνται με τη συμμόρφωση προς την εν λόγω οδηγία.

8. Κάθε χορηγούμενη άδεια ή εγγραφή σε μητρώο που διενεργείται σύμφωνα με άλλη εθνική ή ενωσιακή νομοθεσία μπορεί να συνδυάζεται με την άδεια ή την εγγραφή που απαιτείται βάσει της παραγράφου 1 για να αποτελέσει ενιαία άδεια ή εγγραφή σε μητρώο, υπό τον όρο ότι η εν λόγω ενιαία άδεια ή η εγγραφή σε μητρώο περιέχει τις απαιτούμενες από το παρόν άρθρο πληροφορίες.

Άρθρο 6

Οριακές τιμές εκπομπών

1. Με την επιφύλαξη του κεφαλαίου II της οδηγίας 2010/75/EE, κατά περίπτωση, στις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης ισχύουν οι οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

Οι οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II δεν εφαρμόζονται σε μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που βρίσκονται στις Καναρίους Νήσους, τα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, τις Αζόρες και τη Μαδέρα. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ορίζουν οριακές τιμές εκπομπών για τις μονάδες αυτές ώστε να μειώσουν τις εκπομπές τους στην ατμόσφαιρα και τους πιθανούς κινδύνους για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

2. Από την 1η Ιανουαρίου 2025, οι εκπομπές SO₂, NO_x και σκόνης στην ατμόσφαιρα από υφιστάμενη μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW δεν υπερβαίνουν τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στους πίνακες 2 και 3 του μέρους 1 του παραρτήματος II.

Από την 1η Ιανουαρίου 2030, οι εκπομπές SO₂, NO_x και σκόνης στην ατμόσφαιρα από υφιστάμενη μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη ή ίση των 5 MW δεν υπερβαίνουν τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στους πίνακες 1 και 3 του μέρους 1 του παραρτήματος II.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που σημειώνουν έως 500 ώρες λειτουργίας ετησίως, ως κυλιόμενο μέσο όρο πενταετίας, από την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στους πίνακες 1, 2 και 3 του μέρους 1 του παραρτήματος II.

Τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν το χρονικό όριο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο σε 1 000 ώρες λειτουργίας στις ακόλουθες περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης ή έκτακτων περιστάσεων:

- για εφεδρική παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας σε συνδεδεμένα νησιά στην περίπτωση διακοπής της κύριας παροχής ηλεκτρικής ενέργειας σε νησί,
- μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή θερμότητας σε περιπτώσεις εξαιρετικά ψυχρών καιρικών φαινομένων.

Σε όλες τις περιπτώσεις που περιγράφονται στην παρούσα παράγραφο, ισχύει οριακή τιμή εκπομπών σκόνης 200 mg/Nm³ για τις μονάδες που τροφοδοτούνται με στερεά καύσιμα.

4. Οι υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που είναι τμήματα SIS ή MIS συμμορφώνονται προς τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στους πίνακες 1, 2 και 3 του μέρους 1 του παραρτήματος II από την 1η Ιανουαρίου 2030.

5. Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2030, τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW από την υποχρέωση συμμόρφωσης προς τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II, υπό τον όρο ότι τουλάχιστον το 50 % της παραγωγής χρήσιμης θερμότητας της μονάδας, ως κυλιόμενος μέσος όρος πενταετίας, διοχετεύεται ως ατμός ή θερμό ύδωρ σε δημόσιο δίκτυο με σκοπό την τηλεθέρμανση. Σε περίπτωση τέτοιας απαλλαγής, οι οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται από την αρμόδια αρχή δεν υπερβαίνουν τα 1 100 mg/Nm³ για το SO₂ και τα 150 mg/Nm³ για τη σκόνη.

Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2030, τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που χρησιμοποιούν ως κύριο καύσιμο στερεή βιομάζα, οι οποίες βρίσκονται σε ζώνες όπου, σύμφωνα με τις αξιολογήσεις δυνάμει της οδηγίας 2008/50/EK, η συμμόρφωση προς τις οριακές τιμές της εν λόγω οδηγίας είναι εξασφαλισμένη, από την υποχρέωση συμμόρφωσης προς τις οριακές τιμές εκπομπών σκόνης που ορίζονται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας. Σε περίπτωση τέτοιας απαλλαγής, οι οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται από την αρμόδια αρχή δεν υπερβαίνουν τα 150 mg/Nm³ για τη σκόνη.

Η αρμόδια αρχή διασφαλίζει σε κάθε περίπτωση ότι δεν προκαλείται σημαντική ρύπανση και ότι επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος στο σύνολό του.

6. Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2030, τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW, οι οποίες χρησιμοποιούνται για να θέτουν σε λειτουργία σταθμούς συμπίεσης φυσικού αερίου που απαιτούνται για να διασφαλίζεται η ασφάλεια και προστασία του εθνικού συστήματος μεταφοράς φυσικού αερίου, από την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές εκπομπών NO_x που καθορίζονται στον πίνακα 3 του μέρους 1 του παραρτήματος II.

7. Από τις 20 Δεκεμβρίου 2018, οι εκπομπές SO₂, NO_x και σκόνης στην ατμόσφαιρα από νέα μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης δεν υπερβαίνουν τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II μέρος 2.

8. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάσσουν τις νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που σημειώνουν έως 500 ώρες λειτουργίας ετησίως, ως κυλιόμενο μέσο όρο τριετίας, από την υποχρέωση συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II μέρος 2. Σε περίπτωση τέτοιας απαλλαγής, ισχύει οριακή τιμή εκπομπών σκόνης 100 mg/Nm³ για τις μονάδες που τροφοδοτούνται με στερεά καύσιμα.

9. Σε ζώνες ή μέρη ζωνών όπου δεν τηρούνται οι οριακές τιμές για την ποιότητα του αέρα, οι οποίες προβλέπονται στην οδηγία 2008/50/EK, τα κράτη μέλη αξιολογούν την ανάγκη να εφαρμόσουν, για μεμονωμένες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης στις εν λόγω ζώνες ή μέρη ζωνών, αυστηρότερες οριακές τιμές εκπομπών από εκείνες που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία, ως μέρος της ανάπτυξης σχεδίων για την ποιότητα του αέρα που αναφέρονται στο άρθρο 23 της οδηγίας 2008/50/EK, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα της ανταλλαγής πληροφοριών που αναφέρεται στην παράγραφο 10 του παρόντος άρθρου, υπό την προϋπόθεση ότι η εφαρμογή των εν λόγω οριακών τιμών εκπομπών θα συμβάλει αποτελεσματικά σε αξιοσημείωτη βελτίωση της ποιότητας του αέρα.

10. Η Επιτροπή οργανώνει ανταλλαγή πληροφοριών με τα κράτη μέλη, τους σχετικούς κλάδους της βιομηχανίας και τις μη κυβερνητικές οργανώσεις σχετικά με τα επίπεδα εκπομπών που μπορούν να επιτευχθούν με τις βέλτιστες διαθέσιμες και αναδυόμενες τεχνολογίες και σχετικά με το αντίστοιχο κόστος.

Η Επιτροπή δημοσιεύει τα αποτελέσματα της ανταλλαγής πληροφοριών.

11. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει παρέκκλιση για μέγιστο χρονικό διάστημα έξι μηνών από την υποχρέωση τήρησης των οριακών τιμών εκπομπών που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 7 για το SO₂, όσον αφορά μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης οι οποίες χρησιμοποιούν κανονικά καύσιμο χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο, όταν ο φορέας εκμετάλλευσης δεν είναι σε θέση να τηρήσει τις εν λόγω οριακές τιμές εκπομπών λόγω διακοπής του εφοδιασμού με καύσιμο χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο η οποία οφείλεται σε σοβαρή έλλειψη.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν εντός μηνός την Επιτροπή σχετικά με κάθε παρέκκλιση που εγκρίνεται βάσει του πρώτου εδαφίου.

12. Η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει παρέκκλιση από την υποχρέωση τήρησης των οριακών τιμών εκπομπών που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 7, σε περιπτώσεις όπου μια μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης η οποία χρησιμοποιεί μόνο αέριο καύσιμο αναγκάζεται, κατ' εξαίρεση, να χρησιμοποιήσει άλλα καύσιμα λόγω αιφνίδιας διακοπής του εφοδιασμού της με αέριο και, για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να εξοπλιστεί με δευτεροβάθμιο εξοπλισμό μείωσης των εκπομπών. Το χρονικό διάστημα για το οποίο εγκρίνεται η εν λόγω παρέκκλιση δεν υπερβαίνει τις δέκα ημέρες εκτός εάν ο φορέας εκμετάλλευσης καταδείξει στην αρμόδια αρχή ότι δικαιολογείται μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν εντός μηνός την Επιτροπή σχετικά με κάθε παρέκκλιση που εγκρίνεται βάσει του πρώτου εδαφίου.

13. Όταν μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης χρησιμοποιεί ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα καύσιμα, η οριακή τιμή εκπομπών για κάθε ρύπο υπολογίζεται μέσω:

- α) λήψης της καθοριζόμενης στο παράρτημα II οριακής τιμής εκπομπών για κάθε επιμέρους καύσιμο·
- β) προσδιορισμού της σταθμισμένης ως προς το καύσιμο οριακής τιμής εκπομπών, η οποία προκύπτει με πολλαπλασιασμό καθεμιάς από τις επιμέρους οριακές τιμές εκπομπών που αναφέρονται στο στοιχείο α) επί τη θερμική ισχύ κάθε καυσίμου και διαίρεση του γινομένου διά του αθροίσματος της θερμικής ισχύος όλων των καυσίμων· και
- γ) πρόσθεσης των σταθμισμένων ως προς το καύσιμο οριακών τιμών εκπομπών.

Άρθρο 7

Υποχρεώσεις του φορέα εκμετάλλευσης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο φορέας εκμετάλλευσης παρακολουθεί τις εκπομπές σύμφωνα, κατ' ελάχιστον, με το παράρτημα III μέρος 1.
2. Για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που χρησιμοποιούν περισσότερα του ενός καύσιμα, η παρακολούθηση των εκπομπών διενεργείται κατά την τροφοδότηση με το καύσιμο ή μείγμα καυσίμων που είναι πιθανόν να έχει ως αποτέλεσμα το υψηλότερο επίπεδο εκπομπών και κατά τη διάρκεια περιόδου που αντιπροσωπεύει τις κανονικές συνθήκες λειτουργίας.
3. Ο φορέας εκμετάλλευσης τηρεί αρχείο και επεξεργάζεται όλα τα αποτελέσματα της παρακολούθησης κατά τρόπο ώστε να επιτρέπεται η επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές εκπομπών σύμφωνα με τους κανόνες του παραρτήματος III μέρος 2.
4. Για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που χρησιμοποιούν δευτεροβάθμιο εξοπλισμό μείωσης των εκπομπών προκειμένου να συμμορφωθούν με τις οριακές τιμές εκπομπών, ο φορέας εκμετάλλευσης τηρεί αρχείο της αποτελεσματικής συνεχούς λειτουργίας του εν λόγω εξοπλισμού ή πληροφορίες που την αποδεικνύουν.
5. Ο φορέας εκμετάλλευσης μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης διατηρεί τα ακόλουθα:
 - α) την άδεια ή την απόδειξη εγγραφής στο μητρώο από την αρμόδια αρχή και, κατά περίπτωση, την επικαιροποιημένη έκδοση αυτής και τις σχετικές πληροφορίες·
 - β) τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4·
 - γ) κατά περίπτωση, αρχείο των ωρών λειτουργίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφοι 3 και 8·
 - δ) αρχείο του είδους και των ποσοτήτων των καυσίμων που χρησιμοποιήθηκαν στη μονάδα και τυχόν δυσλειτουργιών ή βλαβών του δευτεροβάθμιου εξοπλισμού μείωσης των εκπομπών·
 - ε) τις καταγραφείσες περιπτώσεις μη συμμόρφωσης και τα ληφθέντα μέτρα, όπως αναφέρονται στην παράγραφο 7.

Τα δεδομένα και οι πληροφορίες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία β) έως ε) διατηρούνται για χρονικό διάστημα τουλάχιστον έξι ετών.

6. Ο φορέας εκμετάλλευσης θέτει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, τα δεδομένα και τις πληροφορίες που απαιτούνται στην παράγραφο 5 στη διάθεση της αρμόδιας αρχής κατόπιν αιτήματος. Η αρμόδια αρχή μπορεί να υποβάλλει το εν λόγω αίτημα προκειμένου να επιτραπεί ο έλεγχος της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας. Η αρμόδια αρχή διατυπώνει το αίτημα αυτό, εάν ένα μέλος του κοινού ζητήσει πρόσβαση στα δεδομένα ή στις πληροφορίες που απαιτούνται στην παράγραφο 5.

7. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές εκπομπών που ορίζονται στο παράρτημα II, ο φορέας εκμετάλλευσης λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για την αποκατάσταση της συμμόρφωσης το συντομότερο δυνατόν, με την επιφύλαξη των μέτρων που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 8. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κανόνες για το είδος, τη συχνότητα και τον μορφότυπο της ενημέρωσης όσον αφορά περιπτώσεις μη συμμόρφωσης που θα πρέπει να παρέχουν οι φορείς εκμετάλλευσης στην αρμόδια αρχή.

8. Ο φορέας εκμετάλλευσης παρέχει στην αρμόδια αρχή κάθε αναγκαία συνδρομή για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων και των επιτόπιων επισκέψεων, τη δειγματοληψία και τη συλλογή των στοιχείων που απαιτούνται για την εκτέλεση των καθηκόντων της για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

9. Ο φορέας εκμετάλλευσης μεριμνά ώστε οι περίοδοι έναρξης και διακοπής λειτουργίας της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης να είναι όσο το δυνατόν συντομότερες.

Άρθρο 8

Έλεγχος συμμόρφωσης

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι έγκυρες τιμές εκπομπών που παρακολουθούνται σύμφωνα με το παράρτημα III δεν υπερβαίνουν τις οριακές τιμές εκπομπών που καθορίζονται στο παράρτημα II.

2. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν αποτελεσματικό σύστημα, που βασίζεται είτε σε περιβαλλοντικές επιθεωρήσεις είτε σε άλλα μέτρα, για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.

3. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, εκτός από τα μέτρα που λαμβάνονται από τον φορέα εκμετάλλευσης σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 7, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η αρμόδια αρχή απαιτεί από τον φορέα εκμετάλλευσης να λάβει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει την αποκατάσταση της συμμόρφωσης χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

Όταν η μη συμμόρφωση έχει ως αποτέλεσμα σημαντική επιδείνωση της ποιότητας του αέρα σε τοπικό επίπεδο, η λειτουργία της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης αναστέλλεται έως ότου αποκατασταθεί η συμμόρφωση.

Άρθρο 9

Αλλαγές στις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι ο φορέας εκμετάλλευσης ενημερώνει την αρμόδια αρχή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, για κάθε σχεδιαζόμενη αλλαγή της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει τις εφαρμοστέες οριακές τιμές εκπομπών.

Η αρμόδια αρχή ενημερώνει αναλόγως την άδεια ή την εγγραφή σε μητρώο, κατά περίπτωση.

Άρθρο 10

Αρμόδιες αρχές

Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που φέρουν την ευθύνη για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

1. Τα κράτη μέλη, έως την 1η Οκτωβρίου 2026 και έως την 1η Οκτωβρίου 2031, υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση που περιλαμβάνει ποιοτικά και ποσοτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τυχόν μέτρα που ελήφθησαν για την επαλήθευση της συμμόρφωσης της λειτουργίας των μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης με την παρούσα οδηγία και τυχόν μέτρα επιβολής για τους σκοπούς αυτής.

Η πρώτη έκθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο περιλαμβάνει εκτίμηση των συνολικών ετήσιων εκπομπών SO₂, NO_x και σκόνης που προέρχονται από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, ανά είδος μονάδας, είδος καυσίμων και κατηγορία δυναμικότητας.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν επίσης έκθεση στην Επιτροπή, έως την 1η Ιανουαρίου 2021, που περιέχει εκτίμηση των συνολικών ετήσιων εκπομπών CO και τυχόν διαθέσιμες πληροφορίες για τη συγκέντρωση εκπομπών CO από μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης, ανά είδος καυσίμων και κατηγορία δυναμικότητας.

3. Για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2, η Επιτροπή θέτει στη διάθεση των κρατών μελών εργαλείο ηλεκτρονικής υποβολής εκθέσεων.

Η Επιτροπή καθορίζει με εκτελεστικές πράξεις τους τεχνικούς μορφότυπους για την υποβολή εκθέσεων με στόχο την απλούστευση και την ευθυγράμμιση των σχετικών υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 15.

4. Εντός δώδεκα μηνών από τη λήψη των εκθέσεων από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή υποβάλλει συνοπτική έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφοι 11 και 12.

5. Η Επιτροπή επικουρείται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της βάσει των παραγράφων 3 και 4.

Άρθρο 12

Επανεξέταση

1. Έως την 1η Ιανουαρίου 2020 η Επιτροπή επανεξετάζει την πρόοδο που έχει σημειωθεί στην ενεργειακή απόδοση των μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης και αξιολογεί τα οφέλη από την κατάρτιση ελάχιστων προτύπων ενεργειακής απόδοσης σύμφωνα με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές.

2. Έως την 1η Ιανουαρίου 2023, η Επιτροπή αξιολογεί την ανάγκη επανεξέτασης των διατάξεων όσον αφορά μονάδες καύσης που αποτελούν τμήματα SIS ή MIS, καθώς και του μέρους 2 του παραρτήματος II, βάσει των τεχνολογιών αιχμής.

Ως μέρος της επανεξέτασης αυτής, η Επιτροπή αξιολογεί επίσης κατά πόσον απαιτείται ρύθμιση των εκπομπών CO για ορισμένα ή όλα τα είδη μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης.

Στη συνέχεια, η επανεξέταση πραγματοποιείται κάθε δέκα έτη και περιλαμβάνει αξιολόγηση του κατά πόσον είναι σκόπιμο να καθοριστούν αυστηρότερες οριακές τιμές εκπομπών ιδίως για νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης.

3. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για τα αποτελέσματα των επανεξετάσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, μαζί με νομοθετική πρόταση, εφόσον απαιτείται.

Άρθρο 13

Τροποποίηση των παραρτημάτων

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 14 για την προσαρμογή του παραρτήματος III μέρος 2 σημείο 2 στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο.

Άρθρο 14

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 13 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 18 Δεκεμβρίου 2015. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 13 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν.

4. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 13 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 15

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί με το άρθρο 75 παράγραφος 1 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Εάν η επιτροπή δεν διατυπώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 16

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη ορίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των εθνικών διατάξεων οι οποίες θεσπίζονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις σχετικές διατάξεις στην Επιτροπή έως τις 19 Δεκεμβρίου 2017 το αργότερο και την ενημερώνουν χωρίς καθυστέρηση για κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 17

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως τις 19 Δεκεμβρίου 2017. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα εν λόγω μέτρα, αυτά περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών μέτρων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 18

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 19

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο, 25 Νοεμβρίου 2015.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. SCHMIT

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΦΟΡΕΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΑΡΧΗ

1. Ονομαστική θερμική ισχύς (MW) της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης.
2. Είδος της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης (ντιζελοκίνητη μηχανή, αεριοστρόβιλος, μηχανή διπλού καυσίμου, άλλη μηχανή ή άλλη μεσαίου μεγέθους μονάδα καύσης).
3. Είδος και αναλογία των χρησιμοποιούμενων καυσίμων, σύμφωνα με τις κατηγορίες καυσίμων που προβλέπονται στο παράρτημα II.
4. Ημερομηνία έναρξης λειτουργίας της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης ή αν η ακριβής ημερομηνία της έναρξης λειτουργίας είναι άγνωστη, απόδειξη του γεγονότος ότι η λειτουργία άρχισε πριν από τις 20 Δεκεμβρίου 2018.
5. Τομέας δραστηριότητας της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης ή της μονάδας στην οποία αυτή χρησιμοποιείται (κωδικός NACE).
6. Προβλεπόμενος αριθμός ετήσιων ωρών λειτουργίας της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης και μέσο φορτίο κατά τη χρήση της.
7. Στην περίπτωση χρήσης των απαλλαγών του άρθρου 6 παράγραφος 3 ή 8, δήλωση υπογεγραμμένη από τον φορέα εκμετάλλευσης, στην οποία βεβαιώνεται ότι η λειτουργία της μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης δεν θα υπερβαίνει τον αριθμό των ωρών που αναφέρονται στις εν λόγω παραγράφους.
8. Επωνυμία και έδρα του φορέα εκμετάλλευσης και, σε περίπτωση σταθερών μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης, διεύθυνση της θέσης τους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ, ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 6

Όλες οι οριακές τιμές εκπομπών που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα ορίζονται σε θερμοκρασία 273,15 K και πίεση 101,3 kPa, με διόρθωση ως προς την περιεκτικότητα των απαερίων σε υδρατμούς και με τυπική περιεκτικότητα σε O₂ 6 % για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που χρησιμοποιούν στερεά καύσιμα, 3 % για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης που δεν είναι μηχανές ούτε αεριοστρόβιλοι και τροφοδοτούνται με υγρά και αέρια καύσιμα και 15 % για τις μηχανές και τους αεριοστρόβιλους.

ΜΕΡΟΣ 1

Οριακές τιμές εκπομπών για τις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης

Πίνακας 1

Οριακές τιμές εκπομπών (mg/Nm³) για τις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW, εκτός των μηχανών και των αεριοστρόβιλων

Ρύπος	Στερεή βιομάζα	Άλλα στερεά καύσιμα	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Υγρά καύσιμα εκτός από πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Φυσικό αέριο	Αέρια καύσιμα εκτός του φυσικού αερίου
SO ₂	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1 100	—	350	—	200 ⁽³⁾
NO _x	650	650	200	650	250	250
Σκόνη	50	50	—	50	—	—

⁽¹⁾ Η τιμή δεν ισχύει για μονάδες που τροφοδοτούνται με στερεή βιομάζα ξύλου αποκλειστικά.

⁽²⁾ 300 mg/Nm³ στην περίπτωση των μονάδων που τροφοδοτούνται με άχυρο.

⁽³⁾ 400 mg/Nm³ στην περίπτωση αερίων χαμηλής θερμογόνου δύναμης από οπτανθρακοποιεία στη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα.

Πίνακας 2

Οριακές τιμές εκπομπών (mg/Nm³) για τις υφιστάμενες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW, εκτός των μηχανών και των αεριοστρόβιλων

Ρύπος	Στερεή βιομάζα	Άλλα στερεά καύσιμα	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Υγρά καύσιμα εκτός από πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Φυσικό αέριο	Αέρια καύσιμα εκτός του φυσικού αερίου
SO ₂	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	400 ⁽³⁾	—	350 ⁽⁴⁾	—	35 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾
NO _x	650	650	200	650	200	250
Σκόνη	30 ⁽⁷⁾	30 ⁽⁷⁾	—	30	—	—

⁽¹⁾ Η τιμή δεν ισχύει για μονάδες που τροφοδοτούνται αποκλειστικά με στερεή βιομάζα ξύλου.

⁽²⁾ 300 mg/Nm³ για τις μονάδες που τροφοδοτούνται με άχυρο.

⁽³⁾ 1 100 mg/Nm³ για μονάδες με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW.

⁽⁴⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2030, 850 mg/Nm³ για μονάδες με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW που τροφοδοτούνται με βαρύ μαζούτ.

⁽⁵⁾ 400 mg/Nm³ για αέρια χαμηλής θερμογόνου δύναμης από οπτανθρακοποιεία, καθώς και 200 mg/Nm³ για αέρια χαμηλής θερμογόνου δύναμης από υψικαμένους, στη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα.

⁽⁶⁾ 170 mg/Nm³ για τα βιοαέρια.

⁽⁷⁾ 50 mg/Nm³ για μονάδες με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW.

Πίνακας 3

Οριακές τιμές εκπομπών (mg/Nm³) για υφιστάμενες μηχανές και αεριοστρόβιλους

Ρύπος	Τύπος μεσαίου μεγέθους μονάδας καύσης	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Υγρά καύσιμα εκτός από πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Φυσικό αέριο	Αέρια καύσιμα εκτός του φυσικού αερίου
SO ₂	Μηχανές και αεριοστρόβιλοι	—	120	—	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
NO _x	Μηχανές	190 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	190 ⁽³⁾ ⁽⁵⁾	190 ⁽⁶⁾	190 ⁽⁶⁾
	Αεριοστρόβιλοι ⁽⁷⁾	200	200	150	200
Σκόνη	Μηχανές και αεριοστρόβιλοι	—	10 ⁽⁸⁾	—	—

⁽¹⁾ 60 mg/Nm³ για τα βιοαέρια.⁽²⁾ 130 mg/Nm³ για τα αέρια χαμηλής θερμογόνου δύναμης από οπτανθρακοποιεία, καθώς και 65 mg/Nm³ στην περίπτωση αερίων χαμηλής θερμογόνου δύναμης από υψικαμένους, στη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα.⁽³⁾ 1 850 mg/Nm³ στις ακόλουθες περιπτώσεις:

(i) για ντιζελοκίνητες μηχανές, η κατασκευή των οποίων άρχισε πριν από τις 18 Μαΐου 2006·

(ii) για μηχανές διπλού καυσίμου κατά τη λειτουργία με το υγρό καύσιμο.

⁽⁴⁾ 250 mg/Nm³ για μηχανές με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW.⁽⁵⁾ 250 mg/Nm³ για μηχανές με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW. 225 mg/Nm³ για μηχανές με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW.⁽⁶⁾ 380 mg/Nm³ για μηχανές διπλού καυσίμου κατά τη λειτουργία με το αέριο καύσιμο.⁽⁷⁾ Οι οριακές τιμές εκπομπών ισχύουν μόνο για φορτίο άνω του 70 %.⁽⁸⁾ 20 mg/Nm³ για μονάδες με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW.

ΜΕΡΟΣ 2

Οριακές τιμές εκπομπών για τις νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης

Πίνακας 1

Οριακές τιμές εκπομπών (mg/Nm³) για νέες μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης εκτός των μηχανών και των αεριοστρόβιλων

Ρύπος	Στερεή βιομάζα	Άλλα στερεά καύσιμα	Πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Υγρά καύσιμα εκτός από πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Φυσικό αέριο	Αέρια καύσιμα εκτός του φυσικού αερίου
SO ₂	200 ⁽¹⁾	400	—	350 ⁽²⁾	—	35 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
NO _x	300 ⁽⁵⁾	300 ⁽⁵⁾	200	300 ⁽⁶⁾	100	200
Σκόνη	20 ⁽⁷⁾	20 ⁽⁷⁾	—	20 ⁽⁸⁾	—	—

⁽¹⁾ Η τιμή δεν ισχύει για μονάδες που τροφοδοτούνται αποκλειστικά με στερεή βιομάζα ξύλου.⁽²⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025, 1 700 mg/Nm³ στην περίπτωση μονάδων που αποτελούν τμήμα SIS ή MIS.⁽³⁾ 400 mg/Nm³ για αέρια χαμηλής θερμογόνου δύναμης από οπτανθρακοποιεία, καθώς και 200 mg/Nm³ για αέρια χαμηλής θερμογόνου δύναμης από υψικαμένους, στη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα.⁽⁴⁾ 100 mg/Nm³ για τα βιοαέρια.⁽⁵⁾ 500 mg/Nm³ για μονάδες με ολική ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW.⁽⁶⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025, 450 mg/Nm³ σε περίπτωση τροφοδότησης με βαρύ μαζούτ το οποίο περιέχει μεταξύ 0,2 % και 0,3 % N και 360 mg/Nm³ σε περίπτωση τροφοδότησης με βαρύ μαζούτ το οποίο περιέχει λιγότερο από 0,2 % N για μονάδες που αποτελούν τμήμα SIS ή MIS.⁽⁷⁾ 50 mg/Nm³ για μονάδες με ολική ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW. 30 mg/Nm³ για μονάδες με ολική ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 5 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW.⁽⁸⁾ 50 mg/Nm³ για μονάδες με ολική ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW.

Πίνακας 2

Οριακές τιμές εκπομπών (mg/Nm³) για νέες μηχανές και αεριοστρόβιλους

Ρύπος	Τύπος μεσαίου μεγέ- θους μονάδας καύσης	Πετρέλαιο εσωτε- ρικής καύσης	Υγρά καύσιμα εκτός από πετρέλαιο εσωτερικής καύσης	Φυσικό αέριο	Αέρια καύσιμα εκτός του φυσικού αερίου
SO ₂	Μηχανές και αε- ριοστρόβιλοι	—	120 ⁽¹⁾	—	15 ⁽²⁾
NO _x	Μηχανές ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	190 ⁽⁵⁾	190 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	95 ⁽⁷⁾	190
	Αεριοστρόβιλοι ⁽⁸⁾	75	75 ⁽⁹⁾	50	75
Σκόνη	Μηχανές και αε- ριοστρόβιλοι	—	10 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾	—	—

⁽¹⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025, 590 mg/Nm³ για ντιζελοκίνητες μηχανές που αποτελούν τμήμα SIS ή MIS.⁽²⁾ 40 mg/Nm³ για τα βιοαέρια.⁽³⁾ Οι μηχανές που λειτουργούν μεταξύ 500 και 1 500 ωρών κατ' έτος μπορούν να εξαιρούνται από την υποχρέωση συμμόρφωσης με αυτές τις οριακές τιμές εκπομπών εάν εφαρμόζουν πρωτοβάθμια μέτρα για τον περιορισμό εκπομπών NO_x και τηρούν τις οριακές τιμές εκπομπών που ορίζονται στην υποσημείωση (4).⁽⁴⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025 σε SIS και MIS, 1 850 mg/Nm³ για μηχανές διπλού καυσίμου κατά τη λειτουργία με το υγρό καύσιμο και 380 mg/Nm³ κατά τη λειτουργία με το αέριο καύσιμο· 1 300 mg/Nm³ για τις ντιζελοκίνητες μηχανές με ≤ 1 200 σ.α.λ. με συνολική ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη ή ίση των 20 MW και 1 850 mg/Nm³ για ντιζελοκίνητες μηχανές με συνολική ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 20 MW· 750 mg/Nm³ για ντιζελοκίνητες μηχανές με > 1 200 σ.α.λ..⁽⁵⁾ 225 mg/Nm³ για μηχανές διπλού καυσίμου κατά τη λειτουργία με το υγρό καύσιμο.⁽⁶⁾ 225 mg/Nm³ για ντιζελοκίνητες μηχανές με ολική ονομαστική θερμική ισχύ μικρότερη ή ίση των 20 MW με ≤ 1 200 σ.α.λ..⁽⁷⁾ 190 mg/Nm³ για μηχανές διπλού καυσίμου κατά τη λειτουργία με το αέριο καύσιμο.⁽⁸⁾ Αυτές οι οριακές τιμές εκπομπών ισχύουν μόνο για φορτίο άνω του 70 %.⁽⁹⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025, 550 mg/Nm³ για μονάδες που αποτελούν τμήμα SIS ή MIS.⁽¹⁰⁾ Μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2025, 75 mg/Nm³ για ντιζελοκίνητες μηχανές που αποτελούν τμήμα SIS ή MIS.⁽¹¹⁾ 20 mg/Nm³ για μονάδες με ολική ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη του 1 MW και μικρότερη ή ίση των 5 MW.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ 1

Παρακολούθηση των εκπομπών από τον φορέα εκμετάλλευσης

1. Απαιτούνται περιοδικές μετρήσεις τουλάχιστον:

- ανά τριετία για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη από 1 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW,
- ετησίως για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 20 MW.

2. Εναλλακτικά προς τις συχνότητες που αναφέρονται στο σημείο 1, στην περίπτωση μεσαίου μεγέθους μονάδων καύσης που υπάγονται στις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 3 ή 8, απαιτούνται περιοδικές μετρήσεις τουλάχιστον κάθε φορά που έχει παρέλθει ο ακόλουθος αριθμός ωρών λειτουργίας:

- τριπλάσιες του μέγιστου μέσου αριθμού ετήσιων ωρών λειτουργίας, που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 ή 8, για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ ίση ή μεγαλύτερη από 1 MW και μικρότερη ή ίση των 20 MW,
- ίσες με τον μέγιστο μέσο αριθμό ετήσιων ωρών λειτουργίας, που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 ή 8, για τις μεσαίου μεγέθους μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ μεγαλύτερη των 20 MW.

Η συχνότητα των περιοδικών μετρήσεων σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να είναι μικρότερη από μία φορά ανά πενταετία.

3. Οι μετρήσεις απαιτούνται μόνο για:

- α) ρύπους για τους οποίους προβλέπεται στην παρούσα οδηγία οριακή τιμή εκπομπών για τη συγκεκριμένη μονάδα καύσης·
- β) εκπομπές CO για όλες τις μονάδες.

4. Οι πρώτες μετρήσεις πραγματοποιούνται εντός τεσσάρων μηνών από την έκδοση της άδειας ή την εγγραφή της μονάδας καύσης σε μητρώο ή από την ημερομηνία έναρξης της λειτουργίας, ανάλογα ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

5. Εναλλακτικά προς τις μετρήσεις SO₂ που αναφέρονται στα σημεία 1 και 2 και στο σημείο 3 στοιχείο α), επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για τον προσδιορισμό των εκπομπών SO₂ άλλες διαδικασίες, οι οποίες έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί από την αρμόδια αρχή.

6. Εναλλακτικά προς τις περιοδικές μετρήσεις που αναφέρονται στο σημείο 1, τα κράτη μέλη μπορούν να απαιτούν συνεχείς μετρήσεις.

Σε περίπτωση συνεχών μετρήσεων, τα αυτοματοποιημένα συστήματα μέτρησης υπόκεινται σε έλεγχο μέσω παράλληλων μετρήσεων με τις μεθόδους αναφοράς τουλάχιστον μία φορά κατ' έτος και ο φορέας εκμετάλλευσης ενημερώνει την αρμόδια αρχή σχετικά με τα αποτελέσματα των εν λόγω ελέγχων.

7. Η δειγματοληψία και η ανάλυση των ρυπαντικών ουσιών και οι μετρήσεις των παραμέτρων διεργασίας, καθώς και οι εναλλακτικές διαδικασίες που ενδεχομένως χρησιμοποιούνται βάσει των σημείων 5 και 6, βασίζονται σε μεθόδους που επιτρέπουν την επίτευξη αξιόπιστων, αντιπροσωπευτικών και συγκρίσιμων αποτελεσμάτων. Οι μέθοδοι που είναι σύμφωνες με τα εναρμονισμένα πρότυπα ΕΝ τεκμαίρεται ότι πληρούν την απαίτηση αυτή. Κατά τη διάρκεια κάθε μέτρησης, η μονάδα λειτουργεί υπό σταθερές συνθήκες με αντιπροσωπευτικό ίσο φορτίο. Στο πλαίσιο αυτό, οι περίοδοι έναρξης και διακοπής της λειτουργίας εξαιρούνται.

ΜΕΡΟΣ 2

Αξιολόγηση της συμμόρφωσης

1. Σε περίπτωση περιοδικών μετρήσεων, οι οριακές τιμές εκπομπών που ορίζονται στο άρθρο 6 λογίζονται ως τηρηθείσες, εφόσον τα αποτελέσματα καθεμίας από τις σειρές μετρήσεων ή των άλλων διαδικασιών που ορίζονται και καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες που θέσπιζει η αρμόδια αρχή δεν υπερβαίνουν τη σχετική οριακή τιμή εκπομπών.

2. Σε περίπτωση συνεχών μετρήσεων, η τήρηση των οριακών τιμών εκπομπών που ορίζονται στο άρθρο 6 αξιολογείται σύμφωνα με το παράρτημα V μέρος 4 σημείο 1 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

Οι επικυρωμένες μέσες τιμές καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα V μέρος 3 σημεία 9 και 10 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ.

3. Για τον υπολογισμό των μέσων τιμών εκπομπών δεν λαμβάνονται υπόψη οι τιμές που μετρώνται κατά τις περιόδους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 11 και 12, καθώς και κατά τις φάσεις έναρξης και διακοπής της λειτουργίας.
-

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/2194 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Νοεμβρίου 2015

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και τα άρθρα 207 και 212, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 2014/956/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, το πρωτόκολλο της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («πρωτόκολλο») έχει υπογραφεί, με την επιφύλαξη της σύναψής του.
- (2) Η σύναψη του πρωτοκόλλου υπόκειται σε χωριστή διαδικασία όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (3) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, το πρωτόκολλο της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/965/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου της συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας για τη σύναψη εταιρικής σχέσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 373 της 31.12.2014, σ. 1).

⁽²⁾ Το κείμενο του πρωτοκόλλου έχει δημοσιευθεί στην ΕΕ L 373 της 31.12.2014, σ. 3 μαζί με την απόφαση υπογραφής.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να καταθέσουν, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, την πράξη έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 23 Νοεμβρίου 2015.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. MEISCH

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2195 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2015

για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, όσον αφορά τον ορισμό των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους και των κατ' αποκοπή ποσών για την επιστροφή των δαπανών από την Επιτροπή στα κράτη μέλη

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2006 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι τυποποιημένες κλίμακες μοναδιαίου κόστους και τα κατ' αποκοπή ποσά προς επιστροφή στα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίζονται με βάση τις μεθόδους που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη και να αξιολογούνται από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των μεθόδων που καθορίζονται στο άρθρο 67 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ και στα άρθρα 14 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013.
- (2) Λαμβάνοντας υπόψη τους διάφορους τύπους δραστηριοτήτων που μπορεί να στηρίζει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, ο ορισμός και τα ποσά των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους και τα κατ' αποκοπή ποσά ενδέχεται να διαφέρουν ανά τύπο πράξης προκειμένου να αντικατοπτρίζονται οι ιδιαιτερότητές τους.
- (3) Υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ των κρατών μελών και, σε ορισμένες περιπτώσεις, μεταξύ των περιφερειών ενός κράτους μέλους όσον αφορά το επίπεδο των δαπανών για έναν τύπο πράξης. Σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, ο ορισμός και τα ποσά των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους και των κατ' αποκοπή ποσών που καθορίζονται από την Επιτροπή θα πρέπει επίσης να αντικατοπτρίζουν τις ιδιαιτερότητες κάθε κράτους μέλους και περιφέρειας.
- (4) Προκειμένου να επιτραπεί τα ποσά των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους να αντικατοπτρίζουν το επίπεδο των δαπανών που όντως πραγματοποιήθηκαν, σχεδιάζεται μια μέθοδος για την προσαρμογή τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις τυποποιημένες κλίμακες μοναδιαίου κόστους και τα κατ' αποκοπή ποσά που μπορεί να χρησιμοποιηθούν από την Επιτροπή για την επιστροφή δαπανών στα κράτη μέλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 470.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320).

*Άρθρο 2***Τύποι πράξεων**

Οι τύποι πράξεων που καλύπτονται από την επιστροφή με βάση τυποποιημένες κλίμακες μοναδιαίου κόστους και κατ' αποκοπή ποσά σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 περιλαμβάνονται στα παραρτήματα.

*Άρθρο 3***Ορισμός των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους και των κατ' αποκοπή ποσών καθώς και τα αντίστοιχα ποσά τους**

Ο ορισμός και τα ποσά των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους και των κατ' αποκοπή ποσών, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1304/2013 για κάθε τύπο πράξεων παρατίθενται στα παραρτήματα.

*Άρθρο 4***Προσαρμογή των ποσών**

1. Τα ποσά που εμφανίζονται στα παραρτήματα πρέπει να προσαρμόζονται σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται στα παραρτήματα.
2. Τα ποσά που αναπροσαρμόζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 πρέπει να εφαρμόζονται κατά την επιστροφή των δαπανών που συνδέονται με τα εν λόγω μέρη των εργασιών που πραγματοποιούνται κατά την ημερομηνία προσαρμογής και μετά πάροδο αυτής της ημερομηνίας.

*Άρθρο 5***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

Προϋποθέσεις για την επιστροφή των δαπανών με βάση τις τυποποιημένες κλίμακες μοναδιαίου κόστους στη Σουηδία

1. Ορισμός των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους

Τύπος πράξης ⁽¹⁾	Ονομασία δείκτη	Κατηγορία δαπανών	Μονάδα μέτρησης για τον δείκτη	Ποσά		
1. Πράξεις που στηρίζονται στο πλαίσιο του άξονα προτεραιότητας 1 «Απόκτηση δεξιοτήτων» του επιχειρησιακού προγράμματος (Nationellt socialfondsprogram för investering för tillväxt och sysselsättning 2014-2020) (CCI- 2014SE05-M9OP001)	Εργασθείσες ώρες	Μισθός του προσωπικού που ασχολείται με την πράξη	Αριθμός δεδουλευμένων ωρών ⁽²⁾	Ομάδα μισθών (κωδικός SSYK ⁽³⁾)	Περιφέρεια: Στοκχόλμη (SE 11) (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα — ποσό σε SEK ⁽⁴⁾)	Όλες οι περιφέρειες εκτός της Στοκχόλμης (SE 12-33) (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα — ποσό σε SEK)
				1 (912 – 913 – 919 – 921)	229	234
				2 (414 – 415 – 421 – 422 – 512 – 513 – 514 – 515 – 522 – 611 – 612 – 613 – 614 – 826)	257	254
				3 (331 – 348 – 411 – 412 – 413 – 419 – 711 – 712 – 713 – 714 – 721 – 722 – 723 – 724 – 731 – 732 – 734 – 741 – 742 – 743 – 811 – 812 – 813 – 814 – 815 – 816 – 817 – 821 – 822 – 823 – 824 – 825 – 827 – 828 – 829 – 831 – 832 – 833 – 834 – 914 – 915 – 931 – 932 – 933)	297	282
				4 (223 – 232 – 233 – 234 – 235 – 243 – 249 – 313 – 322 – 323 – 324 – 332 – 342 – 343 – 344 – 345 – 346 – 347 – 511 – 011)	338	313
				5 (213 – 221 – 231 – 241 – 244 – 245 – 246 – 247 – 248 – 311 – 312 – 315 – 321 – 341)	419	366
				6 (211 – 212 – 214 – 222 – 242 – 314)	554	517

				7 A (121)	739	739
				7 B (111 – 123)	801	625
				7 C (131 – 122)	525	429
2. Πράξεις που στηρίζονται στο πλαίσιο του άξονα προτεραιότητας 1 «Απόκτηση δεξιοτήτων» του επιχειρησιακού προγράμματος (Nationellt socialfondsprogram för investering för tillväxt och sysselsättning 2014-2020) (CCI-2014SE05-M9OP001)	Όρες συμμετοχής στη συγκεκριμένη πράξη	Μισθός συμμετέχοντος	Όρες συμμετοχής στη συγκεκριμένη πράξη ⁽²⁾	Περιφέρεια: Στοκχόλμη (SE 11) (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα — ποσό σε SEK)	Όλες οι περιφέρειες εκτός της Στοκχόλμης (SE 12-33) (μοναδιαίο κόστος μονάδας ανά ώρα — ποσό σε SEK)	
				229	234	
3. Πράξεις που στηρίζονται στο πλαίσιο του άξονα προτεραιότητας 2 «Αυξημένη μετάβαση στην αγορά εργασίας» και του άξονα προτεραιότητας 3 «Πρωτοβουλία για την απασχόληση των νέων» του επιχειρησιακού προγράμματος (Nationellt socialfondsprogram för investering för tillväxt och sysselsättning 2014-2020) (CCI-2014SE05M9OP001)	Εργασθείσες ώρες	Μισθός του προσωπικού που ασχολείται με την πράξη	Αριθμός δεδουλευμένων ωρών ⁽²⁾	Επαγγελματική κατηγορία	Περιφέρεια: Στοκχόλμη (SE 11) (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα — ποσό σε SEK)	Όλες οι περιφέρειες εκτός της Στοκχόλμης (SE 12-33) (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα — ποσό σε SEK)
				Επικεφαλής έργου για πράξεις για τις οποίες οι συνολικές επιλέξιμες δαπάνες, όπως αναφέρεται στο έγγραφο που καθορίζει τους όρους στήριξης, είναι άνω των 20 εκατ. SEK)	535	435
				Επικεφαλής έργου για πράξεις των οποίων οι συνολικές επιλέξιμες δαπάνες, όπως αναφέρεται στο έγγραφο που καθορίζει τους όρους στήριξης είναι χαμηλότερες ή ίσες με 20 εκατ. SEK)/βοηθός επικεφαλής έργου για πράξεις των οποίων οι συνολικές επιλέξιμες δαπάνες, όπως αναφέρεται στο έγγραφο που καθορίζει τους όρους στήριξης είναι άνω των 20 εκατ. SEK)	478	405

				Εργαζόμενος στο έργο	331	300
				Οικονομολόγος του έργου	427	363
				Διοικητικός υπάλληλος	297	270
4. Πράξεις που στηρίζονται στο πλαίσιο του άξονα προτεραιότητας 2 «Αυξημένη μετάβαση στην εργασία» και του άξονα προτεραιότητας 3 «Πρωτοβουλία για την Απασχόληση των Νέων» του Επιχειρησιακού Προγράμματος (Nationellt socialfondsprogram för investering för tillväxt och sysselsättning 2014-2020) (CCI- 2014SE05-M9OP001)	Όρες συμμετοχής στη συγκεκριμένη πράξη	Επίδομα συμμετέχοντος	Όρες συμμετοχής ⁽²⁾	Οικονομική συνδρομή (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα)		
				Ηλικία		(SEK)
				18-24 ετών		32
				25-29 ετών		40
				30-64 ετών		46
				Επιχορήγηση δραστηριότητας και επίδομα ανάπτυξης (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα)		
				Ηλικία		(SEK)
				15-19 ετών		17
				20-24 ετών		33
				25-29 ετών		51
				30-44 ετών		55
				45-69 ετών		68
				Επίδομα κοινωνικής ασφάλισης και ασθενείας (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα)		
				Ηλικία		(SEK)
				19-29 ετών (επίδομα κοινωνικής ασφάλισης)		51
				30-64 ετών (επίδομα ασθενείας)		58

				Επίδομα ασθενείας, επίδομα επαναπροσαρμογής και επίδομα εργατικής και επαγγελματικής σωματικής βλάβης (μοναδιαίο κόστος ανά ώρα)	
				Ηλικία	(SEK)
				– 19 ετών	48
				20-64 ετών	68

(¹) Τα ποσά των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους ισχύουν μόνο για τα μέρη των πράξεων που καλύπτουν τις κατηγορίες δαπανών που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα.

(²) Ο συνολικός αριθμός των ωρών που δηλώνονται κατ' έτος δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερος από τον τυπικό αριθμό ωρών εργασίας που πραγματοποιούνται ετησίως στη Σουηδία, ο οποίος ισούται με 1 862 ώρες.

(³) Επαγγελματικός κωδικός που ισχύει στη Σουηδία.

(⁴) Νόμισμα Σουηδίας.

2. Προσαρμογή ποσών

Το μοναδιαίο κόστος στον πίνακα εφαρμόζεται για τις δεδουλευμένες ώρες ή τις ώρες συμμετοχής κατά το 2015. Εκτός από το μοναδιαίο κόστος για τα επιδόματα του συμμετέχοντα, που αναφέρονται στο σημείο 4 του πίνακα, το οποίο δεν θα προσαρμοσθεί, οι τιμές αυτές αυξάνονται αυτόματα την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους από το 2016 έως το 2023 κατά 2 %.

—

Προϋποθέσεις για την επιστροφή των δαπανών με βάση τις τυποποιημένες κλίμακες μοναδιαίου κόστους στη Γαλλία

1. Ορισμός των τυποποιημένων κλιμάκων μοναδιαίου κόστους

Τύπος πράξης	Ονομασία δείκτη	Κατηγορία δαπανών	Μονάδα μέτρησης για τον δείκτη	Ποσά (σε ευρώ)
«Εγγύηση για τη Νεολαία» («Garantie Jeunes») που στηρίζεται στο πλαίσιο του άξονα προτεραιότητας 1 «Καθοδήγηση των νέων που βρίσκονται εκτός απασχόλησης, εκπαίδευσης ή κατάρτισης (»ΕΑΕΚ«) προς και σε απασχόληση». («Accompagner les jeunes NEET vers et dans l'emploi») του επιχειρησιακού προγράμματος «PROGRAMME OPÉRATIONNEL NATIONAL POUR LA MISE EN ŒUVRE DE L'INITIATIVE POUR L'EMPLOI DES JEUNES EN METROPOLE ET OUTRE-MER» (CCI-2014FR05M9OP001)	Νέοι ΕΑΕΚ ⁽¹⁾ με θετικό αποτέλεσμα στο πλαίσιο της «Εγγύησης για τη Νεολαία» («Garantie Jeunes») το αργότερο 12 μήνες από την έναρξη της καθοδήγησης	— επιδόματα που καταβάλλονται στον συμμετέχοντα· — δαπάνες ενεργοποίησης πραγματοποιηθείσες από τις τοπικές αποστολές («missions locales»)	Αριθμός των νέων ΕΑΕΚ, οι οποίοι έχουν ένα από τα ακόλουθα αποτελέσματα το αργότερο 12 μήνες από την έναρξη της καθοδήγησης: — παρακολούθησαν επαγγελματική εκπαίδευση που οδηγεί σε πιστοποίηση, είτε: — εισερχόμενοι σε κατάρτιση διὰ βίου μάθησης ή — εισερχόμενοι σε βασική εκπαίδευση· ή — ίδρυσαν επιχείρηση ή — βρήκαν εργασία·ή — εργάστηκαν τουλάχιστον 80 εργάσιμες ημέρες (με ή χωρίς αμοιβή) σε επαγγελματικό περιβάλλον	3 600

(¹) Νέοι εκτός απασχόλησης, εκπαίδευσης ή κατάρτισης, οι οποίοι συμμετέχουν σε μια πράξη που χρηματοδοτείται από το εθνικό επιχειρησιακό πρόγραμμα «PROGRAMME OPÉRATIONNEL NATIONAL POUR LA MISE EN ŒUVRE DE L'INITIATIVE POUR L'EMPLOI DES JEUNES EN METROPOLE ET OUTRE-MER».

2. Προσαρμογή ποσών

Η τυποποιημένη κλίμακα μοναδιαίου κόστους στον πίνακα βασίζεται εν μέρει σε μια τυποποιημένη κλίμακα μοναδιαίου κόστους που χρηματοδοτείται εξ ολοκλήρου από τη Γαλλία. Από τα 3 600 ευρώ, τα 1 600 ευρώ αντιστοιχούν στην τυποποιημένη κλίμακα μοναδιαίου κόστους που ορίζεται με την υπουργική οδηγία «instruction ministérielle du 11 octobre 2013 relative à l'expérimentation Garantie Jeunes prise pour l'application du décret 2013-80 du 1^{er} octobre 2013 ainsi que par l'instruction ministérielle du 20 mars 2014» για την κάλυψη των δαπανών που βαρύνουν τις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης νέων «Missions Locales» για την καθοδήγηση κάθε νέου ΕΑΕΚ που εισέρχεται στο πρόγραμμα «Garantie Jeunes».

Η τυποποιημένη κλίμακα μοναδιαίου κόστους που ορίζεται στην ενότητα 1 πρέπει να ενημερώνεται από το κράτος μέλος σύμφωνα με τις προσαρμογές βάσει των εθνικών κανόνων ως προς την τυποποιημένη κλίμακα μοναδιαίου κόστους των 1 600 ευρώ που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ανωτέρω, για την κάλυψη του κόστους που βαρύνει τις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης νέων.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2196 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2015

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Torta del Casar (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ισπανίας για την έγκριση τροποποίησης των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Torta del Casar», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1491/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω τροποποίηση δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (3) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, πρέπει να εγκριθεί η τροποποίηση των προδιαγραφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η τροποποίηση των προδιαγραφών η οποία έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορά την ονομασία «Torta del Casar» (ΠΟΠ).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Phil HOGAN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1491/2003 της Επιτροπής, της 25ης Αυγούστου 2003, για τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2400/96 (Ficodindia dell'Etna, Monte Etna, Colline di Romagna, Pretuziano delle Colline Teramane, Torta del Casar, Manzana de Girona ή Poma de Girona) (ΕΕ L 214 της 26.8.2003, σ. 6).

⁽³⁾ ΕΕ C 235 της 18.7.2015, σ. 5.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2197 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Νοεμβρίου 2015

για τον καθορισμό εκτελεστικών τεχνικών προτύπων όσον αφορά τα στενά συσχετιζόμενα νομίσματα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 354 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την τυποποιημένη προσέγγιση για τον κίνδυνο αγοράς, τα ιδρύματα μπορούν να προβλέπουν χαμηλότερες απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων για τον κίνδυνο συναλλάγματος έναντι αντιστοιχιζόμενων θέσεων σε δύο νομίσματα, όταν αυτά θεωρούνται ως «στενά συσχετιζόμενα», σύμφωνα με τη μεθοδολογία που καθορίζεται στο άρθρο 354 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013.
- (2) Για την κατάρτιση του καταλόγου στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων θα πρέπει να εφαρμόζεται η καθιερωμένη πρακτική της αγοράς, που συνίσταται στη μείωση της μέγιστης ζημίας για χρονικό διάστημα 10 ημερών σε μέγιστη ζημία για χρονικό διάστημα μιας ημέρας, διαιρώντας τη μέγιστη διακύμανση του νομίσματος 4 % με την τετραγωνική ρίζα του 10. Ως εκ τούτου, η οριακή τιμή για τη μέγιστη ημερήσια μεταβολή της αξίας σε ένα ζεύγος νομισμάτων θα πρέπει να καθοριστεί στο 1,265 %.
- (3) Οι καθημερινές εκατοστιαίες διακυμάνσεις των νομισμάτων θα πρέπει να προσδιορίζονται ως η διαφορά μεταξύ των νεπέρειων λογαριθμών της αξίας των ζευγών νομισμάτων που παρατηρήθηκε επί δύο συνεχόμενες ημέρες.
- (4) Η απόλυτη τιμή του προκύπτοντος ποσοστού θα πρέπει να συγκρίνεται με την οριακή τιμή 1,265 % της μέγιστης ημερήσιας μεταβολής της αξίας σε ένα ζεύγος νομισμάτων. Τυχόν τιμές που υπερβαίνουν αυτήν την οριακή τιμή θα πρέπει να θεωρούνται ως υπερβάσεις της μέγιστης ζημίας 10 ημερών του 4 %.
- (5) Είναι αναγκαίο να καθοριστεί ο μέγιστος αριθμός αποδεκτών ζημιών, ούτως ώστε τα ζεύγη νομισμάτων που υπερβαίνουν το όριο αυτό να μην χαρακτηρίζονται ως συσχετιζόμενα, σύμφωνα με το άρθρο 354 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013. Επιπλέον, για τον υπολογισμό του μέγιστου αριθμού των αποδεκτών ζημιών θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τόσο οι θετικές όσο και οι αρνητικές θέσεις στο ξένο νόμισμα. Ο αριθμός των επιτρεπόμενων υπερβάσεων θα πρέπει να στρογγυλοποιείται προς τα κάτω και, αναλόγως, ο μέγιστος αριθμός υπερβάσεων θα πρέπει να οριστεί σε 7 υπερβάσεις της μέγιστης ζημίας, κατά τη διάρκεια των 3 προηγούμενων ετών, και 65 υπερβάσεις της μέγιστης ζημίας, κατά τη διάρκεια των 5 προηγούμενων ετών.
- (6) Στο άρθρο 354 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 προβλέπονται χαμηλότερες απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων μόνο έναντι θέσεων σε «συναφή στενά συσχετιζόμενα νομίσματα». Κατά συνέπεια, μόνο τα ζεύγη ισοτιμιών που απαρτίζονται από τον συνδυασμό καθενός από τα διάφορα νομίσματα των κρατών μελών με μια σειρά νομισμάτων από τρίτες χώρες, τα οποία αφορούν τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα στην Ένωση, θα πρέπει να αξιολογούνται με βάση τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων.
- (7) Στην αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν και ορισμένα άλλα ζεύγη ισοτιμιών, που να περιλαμβάνουν μόνο νομίσματα από τρίτες χώρες, λόγω της σημασίας τους για τα χαρτοφυλάκια των ιδρυμάτων στην Ένωση. Επιπλέον, λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων του άρθρου 354 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 όσον αφορά τις σχετικές περιόδους παρακολούθησης, κατά την εξέταση των νομισμάτων που θα συμπεριληφθούν στην αξιολόγηση θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη μόνο τα νομίσματα για τα οποία διατίθεται μια καθημερινή σειρά δεδομένων πενταετίας από αξιόπιστη πηγή.
- (8) Στο άρθρο 354 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 προβλέπεται ειδική μεταχείριση για τα ζεύγη νομισμάτων που απαρτίζονται από νομίσματα κρατών μελών που συμμετέχουν στη δεύτερη φάση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης («ΜΣΙ II») έναντι του ευρώ όσο και μεταξύ τους. Επομένως, δεν θα πρέπει να θεωρούνται «συναφή» τα ζεύγη όπου συμμετέχουν τα εν λόγω νομίσματα. Ωστόσο, τα ζεύγη που απαρτίζονται, αφενός, από νόμισμα που συμμετέχει στον ΜΣΙ II και, αφετέρου, από άλλο νόμισμα πλην του ευρώ ή άλλο νόμισμα που συμμετέχει στον ΜΣΙ II θα πρέπει να θεωρούνται «συναφή».

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1.

- (9) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να αξιολογείται η συσχέτιση καθενός από τα ζεύγη που σχηματίζονται από τον συνδυασμό των νομισμάτων που παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (10) Προκειμένου να υπάρχει βεβαιότητα όσον αφορά τη χρήση του καταλόγου στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων, ο εν λόγω κατάλογος θα πρέπει να αναθεωρείται τακτικά, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Για τους ίδιους λόγους, αυτή η αναθεώρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται σε τακτά χρονικά διαστήματα και κατά την ίδια ημερομηνία ή περίπου τις ίδιες ημερομηνίες σε ετήσια βάση, εκτός εάν οι εξελίξεις στην αγορά επιβάλλουν να πραγματοποιηθεί η εν λόγω αναθεώρηση κατ' εξαίρεση σε διαφορετικές χρονικές στιγμές.
- (11) Ο παρών κανονισμός βασίζεται στα σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών στην Επιτροπή.
- (12) Η Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών διεξήγαγε ανοικτές δημόσιες διαβουλεύσεις σχετικά με τα σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στα οποία βασίζεται ο παρών κανονισμός, ανέλυσε τα ενδεχόμενα συναφή κόστη και τις ωφέλειες και ζήτησε τη γνώμη της ομάδας τραπεζικών συμφεροντούχων που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1093/2010,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ζεύγη νομισμάτων που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 354 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων*Μέρος 1 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του ευρώ (EUR)*

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), λίρα στερλίνα (GBP), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON).

Μέρος 2 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED)

Κουάνζα Αγκόλας (AOA), δολάριο Καναδά (CAD), κινεζικό γιουάν (CNY), λίρα στερλίνα (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 3 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του αλβανικού λεκ (ALL)

Μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), δανική κορόνα (DKK), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON), ευρώ (EUR).

Μέρος 4 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του κουάνζα Αγκόλας (AOA)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κινεζικό γιουάν (CNY), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 5 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του μάρκου Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM)

Αλβανικό λεκ (ALL), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), δανική κορόνα (DKK), λίρα στερλίνα (GBP), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON), ευρώ (EUR).

Μέρος 6 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του βουλγαρικού λεβ (BGN)

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), τσεχική κορόνα (CZK), δανική κορόνα (DKK), λίρα στερλίνα (GBP), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON), ευρώ (EUR).

Μέρος 7 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του δολαρίου Καναδά (CAD)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), πατάκα Μακάο (MOP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 8 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του κινεζικού γιουάν (CNY)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), λίρα στερλίνα (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 9 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι της τσεχικής κορόνας (CZK)

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), δανική κορόνα (DKK), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON), ευρώ (EUR).

Μέρος 10 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι της δανικής κορόνας (DKK)

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), λίρα στερλίνα (GBP), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD).

Μέρος 11 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι της λίρας στερλίνας (GBP)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), κινεζικό γιουάν (CNY), δανική κορόνα (DKK), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), κροατική κούνα (HRK), λίρα Λιβάνου (LBP), μαροκινό ντιράμ (MAD), πατάκα Μακάο (MOP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD), ευρώ (EUR).

Μέρος 12 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του δολαρίου Χονγκ Κονγκ (HKD)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), δολάριο Καναδά (CAD), κινεζικό γιουάν (CNY), λίρα στερλίνια (GBP), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 13 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι της κροατικής κούνα (HRK)

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), δανική κορόνα (DKK), λίρα στερλίνια (GBP), μαροκινό ντιράμ (MAD), ρουμανικό λέου (RON), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), ευρώ (EUR).

Μέρος 14 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του ουόν Νότιας Κορέας (KRW)

Νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), δολάριο Ταϊβάν (TWD).

Μέρος 15 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι της λίρας Λιβάνου (LBP)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), κινεζικό γιουάν (CNY), λίρα στερλίνια (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 16 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του μαροκινού ντιράμ (MAD)

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), δανική κορόνα (DKK), λίρα στερλίνια (GBP), κροατική κούνα (HRK), ρουμανικό λέου (RON), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), ευρώ (EUR).

Μέρος 17 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του πατάκα Μακάο (MOP)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), δολάριο Καναδά (CAD), κινεζικό γιουάν (CNY), λίρα στερλίνια (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), λίρα Λιβάνου (LBP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 18 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του νέου σολ Περού (PEN)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), κινεζικό γιουάν (CNY), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), ουόν Νότιας Κορέας (KRW), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 19 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του πέσο Φιλιππινών (PHP)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), κινεζικό γιουάν (CNY), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), ουόν Νότιας Κορέας (KRW), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), ρινγκίτ Μαλαισίας (MYR), νέο σολ Περού (PEN), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 20 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του ρουμανικού λέου (RON)

Αλβανικό λεκ (ALL), μάρκο Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (BAM), βουλγαρικό λεβ (BGN), τσεχική κορόνα (CZK), δανική κορόνα (DKK), κροατική κούνα (HRK), μαροκινό ντιράμ (MAD), ευρώ (EUR).

Μέρος 21 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του δολαρίου Σιγκαπούρης (SGD)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), δολάριο Καναδά (CAD), κινεζικό γιουάν (CNY), δανική κορόνα (DKK), λίρα στερλίνα (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), κροατική κούνα (HRK), ουόν Νότιας Κορέας (KRW), λίρα Λιβάνου (LBP), μαροκινό ντιράμ (MAD), πατάκα Μακάο (MOP), ρινγκίτ Μαλαισίας (MYR), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 22 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του μπατ Ταϊλάνδης (THB)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), κινεζικό γιουάν (CNY), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), λίρα Λιβάνου (LBP), μαροκινό ντιράμ (MAD), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), δολάριο Ταϊβάν (TWD), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 23 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του δολαρίου Ταϊβάν (TWD)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), δολάριο Καναδά (CAD), κινεζικό γιουάν (CNY), λίρα στερλίνα (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), ουόν Νότιας Κορέας (KRW), λίρα Λιβάνου (LBP), μαροκινό ντιράμ (MAD), πατάκα Μακάο (MOP), ρινγκίτ Μαλαισίας (MYR), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο ΗΠΑ (USD).

Μέρος 24 — Κατάλογος στενά συσχετιζόμενων νομισμάτων έναντι του δολαρίου ΗΠΑ (USD)

Ντιράμ Ηνωμένων Αραβικών Εμιράτων (AED), κουάνζα Αγκόλας (AOA), δολάριο Καναδά (CAD), κινεζικό γιουάν (CNY), λίρα στερλίνα (GBP), δολάριο Χονγκ Κονγκ (HKD), λίρα Λιβάνου (LBP), πατάκα Μακάο (MOP), νέο σολ Περού (PEN), πέσο Φιλιππινών (PHP), δολάριο Σιγκαπούρης (SGD), μπατ Ταϊλάνδης (THB), δολάριο Ταϊβάν (TWD).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2198 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Νοεμβρίου 2015

για την έγκριση της δραστικής ουσίας *rescalure*, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η Αυστρία έλαβε, στις 21 Σεπτεμβρίου 2012, αίτηση από την εταιρεία Ecologia y Protección Agrícola SL για την έγκριση της ουσίας *rescalure* ως δραστικής ουσίας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, η Αυστρία, ως κράτος μέλος-εισηγητής, κοινοποίησε στον αιτούντα, στα λοιπά κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (εφεξής «η Αρχή»), το παραδεκτό της αίτησης στις 5 Νοεμβρίου 2012.
- (3) Στις 3 Μαρτίου 2014 το κράτος μέλος-εισηγητής υπέβαλε σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης στην Επιτροπή, με αντίγραφο στην Αρχή, στο οποίο αξιολογεί το αν η δραστική ουσία μπορεί να αναμένεται ότι πληροί τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (4) Η Αρχή συμμορφώθηκε προς τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009. Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, ζητήθηκε από τον αιτούντα να παράσχει συμπληρωματικά στοιχεία στα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Αρχή. Η αξιολόγηση των συμπληρωματικών στοιχείων από το κράτος μέλος-εισηγητή υποβλήθηκε στην Αρχή με τη μορφή επικαιροποιημένου σχεδίου έκθεσης αξιολόγησης τον Δεκέμβριο του 2014.
- (5) Στις 10 Φεβρουαρίου 2015 η Αρχή κοινοποίησε στον αιτούντα, στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή το πόρισμά της σχετικά με το αν η δραστική ουσία *rescalure* μπορεί να αναμένεται ότι πληροί τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ⁽²⁾. Η Αρχή δημοσιοποίησε το πόρισμά της.
- (6) Στις 13 Ιουλίου 2015 η Επιτροπή παρουσίασε στη μόνιμη επιτροπή φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών την έκθεση ανασκόπησης για την ουσία *rescalure* και σχέδιο κανονισμού που προβλέπει ότι η ουσία *rescalure* εγκρίνεται.
- (7) Ο αιτών είχε τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις επί της έκθεσης ανασκόπησης.
- (8) Διαπιστώθηκε, όσον αφορά μία ή περισσότερες αντιπροσωπευτικές χρήσεις ενός τουλάχιστον φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία και ειδικότερα τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στην έκθεση ανασκόπησης, ότι τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 πληρούνται. Συνεπώς, θεωρείται ότι τα εν λόγω κριτήρια έγκρισης πληρούνται. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η ουσία *rescalure*.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ EFSA Journal 2014· 12(12):3913. Διαθέσιμο ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: www.efsa.europa.eu

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Έγκριση δραστικής ουσίας

Η δραστική ουσία rescasure, όπως καθορίζεται στο παράρτημα I, εγκρίνεται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα ⁽¹⁾	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικές διατάξεις
Rescalure Αριθ. CAS: 67601-06-3 Αριθ. CIPAC: Μη διαθέσιμος	Οξικό (3S,6R)-(3S,6S)-6-ισοπροπενυλο-3-μεθυλοδεκ-9-εν-1-ύλιο	≥ 750 g/kg Η αναλογία (3S,6R)/(3S,6S) θα είναι εύρους 55/45 έως 45/55. Το εύρος καθαρότητας για κάθε ισομερές είναι 337,5 g/kg έως 412,5 g/kg.	18 Δεκεμβρίου 2015	18 Δεκεμβρίου 2025	Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία rescalure, και ιδίως τα προσαρτήματά της I και II.

⁽¹⁾ Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας παρέχονται στην έκθεση ανασκόπησης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο μέρος Β του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (*)	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικές διατάξεις
«92	Rescalure Αριθ. CAS: 67601-06-3 Αριθ. CIPAC: Μη διαθέσιμος	Οξικό (3S,6R)-(3S,6S)-6-ισοπροπενυλο-3-μεθυλοδεκ-9-εν-1-ύλιο	≥ 750 g/kg Η αναλογία (3S,6R)/(3S,6S) θα είναι εύρους 55/45 έως 45/55. Το εύρος καθαρότητας για κάθε ισομερές είναι 337,5 g/kg έως 412,5 g/kg.	18 Δεκεμβρίου 2015	18 Δεκεμβρίου 2025	Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία rescalure, και ιδίως τα προσαρτήματά της I και II.»

(*) Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας παρέχονται στην έκθεση ανασκόπησης.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2199 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Νοεμβρίου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων
οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	50,7
	MA	69,3
	ZZ	60,0
0707 00 05	AL	48,7
	MA	93,1
	TR	143,8
	ZZ	95,2
0709 93 10	AL	80,9
	MA	65,2
	TR	159,0
	ZZ	101,7
0805 20 10	CL	96,2
	MA	79,7
	PE	78,3
	ZZ	84,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	83,9
	ZZ	83,9
0805 50 10	AR	61,0
	TR	109,2
	ZZ	85,1
0808 10 80	CA	159,7
	CL	84,8
	MK	31,3
	NZ	173,1
	US	148,6
	ZA	156,6
	ZZ	125,7
0808 30 90	BA	85,4
	CN	63,9
	TR	127,4
	ZZ	92,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2015/2200 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 13ης Νοεμβρίου 2015

σχετικά με την παράταση της θητείας του αρχηγού αποστολής της αποστολής επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία (EUMM Georgia) (EUMM GEORGIA/1/2015)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/452/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Αυγούστου 2010, σχετικά με την αποστολή επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία, EUMM Georgia ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 2010/452/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις όσον αφορά τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της αποστολής επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία (EUMM Georgia), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 16 Δεκεμβρίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/915/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾, διά της οποίας παρατείνεται η εντολή της EUMM Georgia από τις 15 Δεκεμβρίου 2014 έως τις 14 Δεκεμβρίου 2016.
- (3) Στις 19 Δεκεμβρίου 2014 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση EUMM GEORGIA/1/2014 ⁽³⁾, με την οποία διορίστηκε ο κ. Kęstutis JANKAUSKAS αρχηγός αποστολής της EUMM Georgia από τις 15 Δεκεμβρίου 2014 έως τις 14 Δεκεμβρίου 2015.
- (4) Η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε την παράταση της θητείας του κ. Kęstutis JANKAUSKAS ως αρχηγού αποστολής της EUMM Georgia από τις 15 Δεκεμβρίου 2015 έως τις 14 Δεκεμβρίου 2016,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία του κ. Kęstutis JANKAUSKAS ως αρχηγού αποστολής της EUMM Georgia παρατείνεται έως τις 14 Δεκεμβρίου 2016.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 13 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Ο Πρόεδρος
W. STEVENS

⁽¹⁾ EE L 213 της 13.8.2010, σ. 43.

⁽²⁾ Απόφαση 2014/915/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/452/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία, EUMM Georgia (EE L 360 της 17.12.2014, σ. 56).

⁽³⁾ Απόφαση EUMM Georgia/1/2014 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 19ης Δεκεμβρίου 2014, για τον διορισμό του αρχηγού της αποστολής επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία (EUMM Georgia) (EE L 369 της 24.12.2014, σ. 78).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2015/2201 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**της 13ης Νοεμβρίου 2015****σχετικά με την αποδοχή των συνεισφορών τρίτων κρατών στη συμβουλευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη μεταρρύθμιση του τομέα της μη στρατιωτικής ασφάλειας στην Ουκρανία (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/5/2015)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/486/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2014, για τη συμβουλευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη μεταρρύθμιση του τομέα της μη στρατιωτικής ασφάλειας στην Ουκρανία (EUAM Ukraine) ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 της απόφασης 2014/486/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας («ΕΠΑ») να λάβει τις σχετικές αποφάσεις για την αποδοχή των προτεινόμενων συνεισφορών τρίτων κρατών στην EUAM Ukraine.
- (2) Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων συνέστησε να αποδεχθεί η ΕΠΑ τις προτεινόμενες συνεισφορές της Γεωργίας στην EUAM Ukraine και να θεωρήσει τη συνεισφορά σημαντική.
- (3) Η Γεωργία θα πρέπει να εξαιρεθεί από χρηματοοικονομικές συνεισφορές στον προϋπολογισμό της EUAM Ukraine,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Συνεισφορές τρίτων χωρών**

1. Η συνεισφορά της Γεωργίας στην EUAM Ukraine γίνεται δεκτή και θεωρείται σημαντική.
2. Η Γεωργία εξαιρείται από χρηματοοικονομικές συνεισφορές στον προϋπολογισμό της EUAM Ukraine.

Άρθρο 2**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 13 Νοεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Ο Πρόεδρος
W. STEVENS

⁽¹⁾ EE L 217 της 23.7.2014, σ. 42.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/2202 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ**της 19ης Νοεμβρίου 2015****που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2010/23 σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΚΤ/2015/37)**

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση ΕΚΤ/2010/23 ⁽¹⁾ θεσπίζει μηχανισμό για τη συγκέντρωση και κατανομή του νομισματικού εισοδήματος από πράξεις νομισματικής πολιτικής.
- (2) Η απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/10) ⁽²⁾ προβλέπει τη θέσπιση προγράμματος αγοράς στοιχείων ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (secondary markets public sector asset purchase programme — PSPP) για σκοπούς νομισματικής πολιτικής.
- (3) Όπως και στην περίπτωση των αγορών που πραγματοποιούνται βάσει των αποφάσεων ΕΚΤ/2009/16 ⁽³⁾ και ΕΚΤ/2011/17 ⁽⁴⁾, οι αγορές ομολόγων έκδοσης κεντρικών κυβερνήσεων και φορέων που πραγματοποιούνται βάσει της απόφασης (ΕΕ) 2015/774 (ΕΚΤ/2015/10) θα πρέπει να θεωρείται ότι παράγουν εισόδημα την ημερομηνία αναφοράς που ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23.
- (4) Το εισόδημα από τον δανεισμό εμπορεύσιμων χρεογράφων βάσει οποιουδήποτε προγράμματος αγοράς τίτλων συνδεδεμένου με τη νομισματική πολιτική δεν θα πρέπει να θεωρείται νομισματικό εισόδημα, δεδομένου ότι οι εν λόγω πράξεις εν γένει δεν καταγράφονται στα λογιστικά βιβλία των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (εφεξής οι «ΕθνΚΤ»).
- (5) Το καθαρό εισόδημα από συμφωνίες ανταλλαγής μεταξύ του Ευρωσυστήματος και κεντρικών τραπεζών εκτός Ευρωσυστήματος θα πρέπει να επιμερίζεται μεταξύ των ΕθνΚΤ ως νομισματικό εισόδημα.
- (6) Ενόψει των παραπάνω, η σύνθεση της βάσης υπολογισμού και των ταυτοποιήσιμων στοιχείων του ενεργητικού που καθορίζονται στα παραρτήματα I και II της απόφασης ΕΚΤ/2010/23 θα πρέπει να τροποποιηθεί,
- (7) Ως εκ τούτου, η απόφαση ΕΚΤ/2010/23 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Τροποποιήσεις**

Η απόφαση ΕΚΤ/2010/23 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το ποσό του νομισματικού εισοδήματος κάθε ΕθνΚΤ καθορίζεται με υπολογισμό του πραγματικού εισοδήματος που προκύπτει από τα ταυτοποιήσιμα στοιχεία του ενεργητικού, τα οποία καταγράφονται στα λογιστικά της βιβλία. Κατ' εξαίρεση σε σχέση με τα παραπάνω:

- α) ο χρυσός δεν θεωρείται ότι παράγει εισόδημα·
- β) θεωρείται ότι παράγουν νομισματικό εισόδημα την ημερομηνία αναφοράς τα ακόλουθα:
 - i) τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής βάσει της απόφασης ΕΚΤ/2009/16 ^(*)·
 - ii) τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής βάσει της απόφασης ΕΚΤ/2011/17 ^(**)·

⁽¹⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2010/23 της 25ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 17).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Μαρτίου 2015, σχετικά με πρόγραμμα αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (ΕΚΤ/2015/10) (ΕΕ L 121 της 14.5.2015, σ. 20).

⁽³⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2009/16 της 2ας Ιουλίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογίων (ΕΕ L 175 της 4.7.2009, σ. 18).

⁽⁴⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2011/17 της 3ης Νοεμβρίου 2011 σχετικά με την εφαρμογή του δεύτερου προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογίων (ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 70).

- iii) χρεόγραφα έκδοσης κεντρικών κυβερνήσεων και αναγνωρισμένων φορέων και υποκατάστατα χρεόγραφα έκδοσης μη χρηματοοικονομικών εταιρειών, τα οποία διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής, βάσει της απόφασης (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/10) (**).

(*) Απόφαση ΕΚΤ/2009/16 της 2ας Ιουλίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογιών (ΕΕ L 175 της 4.7.2009, σ. 18).

(**) Απόφαση ΕΚΤ/2011/17 της 3ης Νοεμβρίου 2011 σχετικά με την εφαρμογή του δεύτερου προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογιών (ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 70).

(***) Απόφαση (ΕΕ) 2015/774 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 4ης Μαρτίου 2015, σχετικά με πρόγραμμα αγοράς στοιχείων του ενεργητικού του δημόσιου τομέα στις δευτερογενείς αγορές (ΕΚΤ/2015/10) (ΕΕ L 121 της 14.5.2015, σ. 20).»

2. στην παράγραφο Α του παραρτήματος Ι προστίθεται το ακόλουθο σημείο 8:

«8. Υποχρεώσεις έναντι της ΕΚΤ που καλύπτουν απαίτηση συνδεδεμένη με συμφωνίες ανταλλαγής μεταξύ της ΕΚΤ και κεντρικής τράπεζας εκτός Ευρωσυστήματος, οι οποίες παράγουν καθαρό εισόδημα για το Ευρωσύστημα (τμήμα των υποχρεώσεων εκτός ισολογισμού).»

3. στην παράγραφο Α του παραρτήματος ΙΙ προστίθεται το ακόλουθο σημείο 10:

«10. Απαιτήσεις έναντι αντισυμβαλλομένων της ζώνης του ευρώ που συνδέονται με συμφωνίες ανταλλαγής μεταξύ της ΕΚΤ και κεντρικής τράπεζας εκτός Ευρωσυστήματος, οι οποίες παράγουν καθαρό εισόδημα για το Ευρωσύστημα (τμήμα του στοιχείου 3.1 του ενεργητικού του ΕΙ).».

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2015.

Φρανκφούρτη, 19 Νοεμβρίου 2015.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1200 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2015 για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων amidosulfuron, fenhexamid, kresoxim-methyl, thiacloprid και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 195 της 23ης Ιουλίου 2015)

Στη σελίδα 3, στο άρθρο 2:

αντί: «Όσον αφορά τις δραστικές ουσίες amidosulfuron, fenhexamid, kresoxim-methyl και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε όλα τα προϊόντα, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005, ως είχε πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να ισχύει για προϊόντα που παράχθηκαν πριν από τις 11 Φεβρουαρίου 2016.

Όσον αφορά τη δραστική ουσία thiacloprid μέσα ή πάνω σε όλα τα προϊόντα εκτός από τα βατόμουρα, τις μη κεφαλωτές κράμβες, τα μαρούλια και τις σκαρόλες (πικρίδες), ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005, ως είχε πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να ισχύει για προϊόντα που παράχθηκαν πριν από τις 11 Φεβρουαρίου 2016.»

διάβαζε: «Όσον αφορά τις δραστικές ουσίες amidosulfuron, fenhexamid, kresoxim-methyl και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε όλα τα προϊόντα, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005, ως είχε πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να ισχύει για προϊόντα που παρήχθησαν έως και τις 11 Φεβρουαρίου 2016.

Όσον αφορά τη δραστική ουσία thiacloprid μέσα ή πάνω σε όλα τα προϊόντα εκτός από τα βατόμουρα, τις μη κεφαλωτές κράμβες, τα μαρούλια και τις σκαρόλες (πικρίδες), ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005, ως είχε πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να ισχύει για προϊόντα που παρήχθησαν έως και τις 11 Φεβρουαρίου 2016.»

